

尖沙咀麼地道海景假日酒店對面
帝苑酒店/富豪酒店，政府擬建展覽中心/博物館/小巴及巴士站隔壁

南洋中心

旅遊區 旺鋪商場

海景高級寫字樓

政府擬建展覽中心及廣大地下停車場在旁邊
面對行人購物廣場/海傍行人天橋
與中環皇后廣場互相輝映

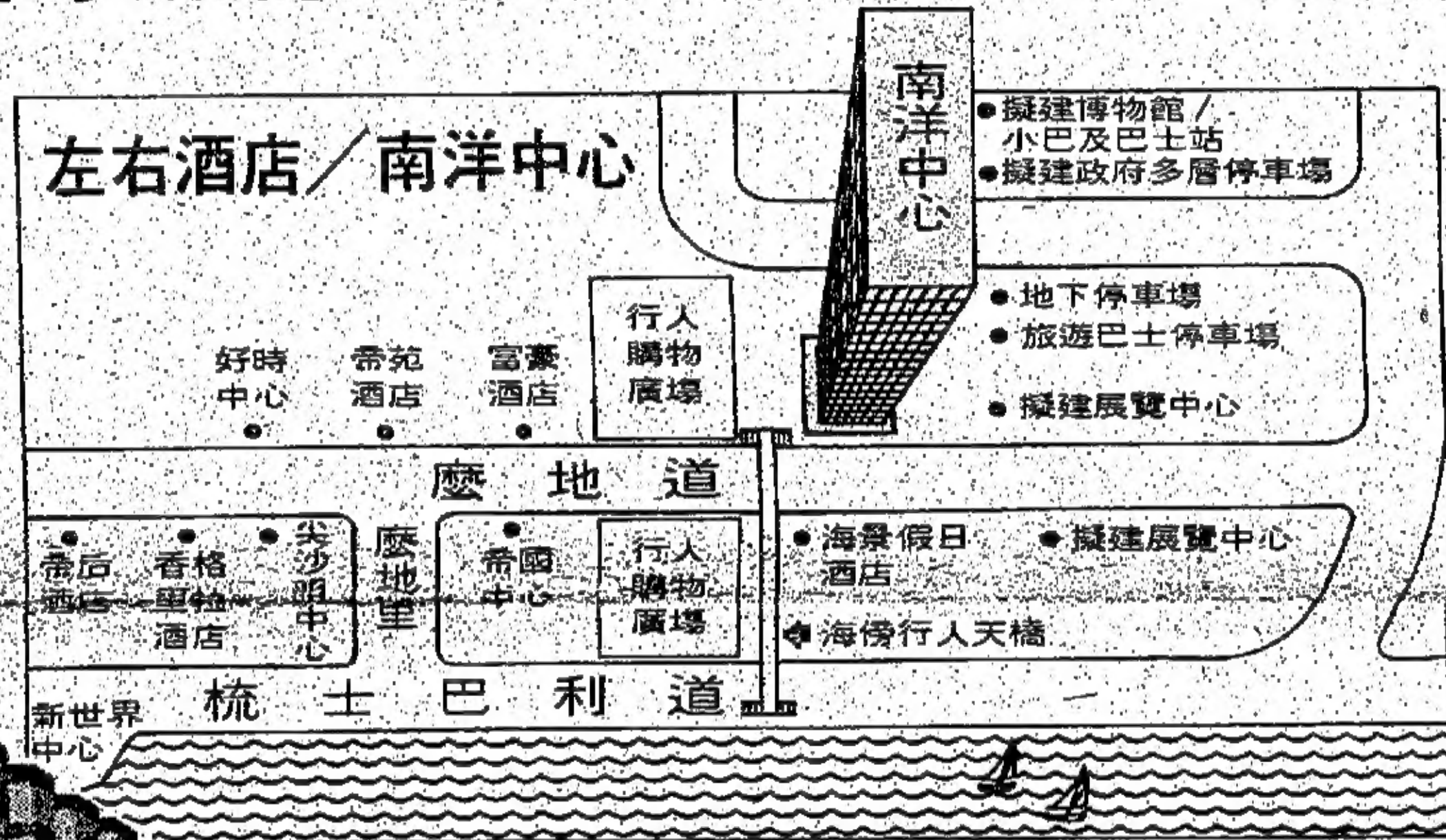
150年
期
中央冷氣
玻璃幕牆



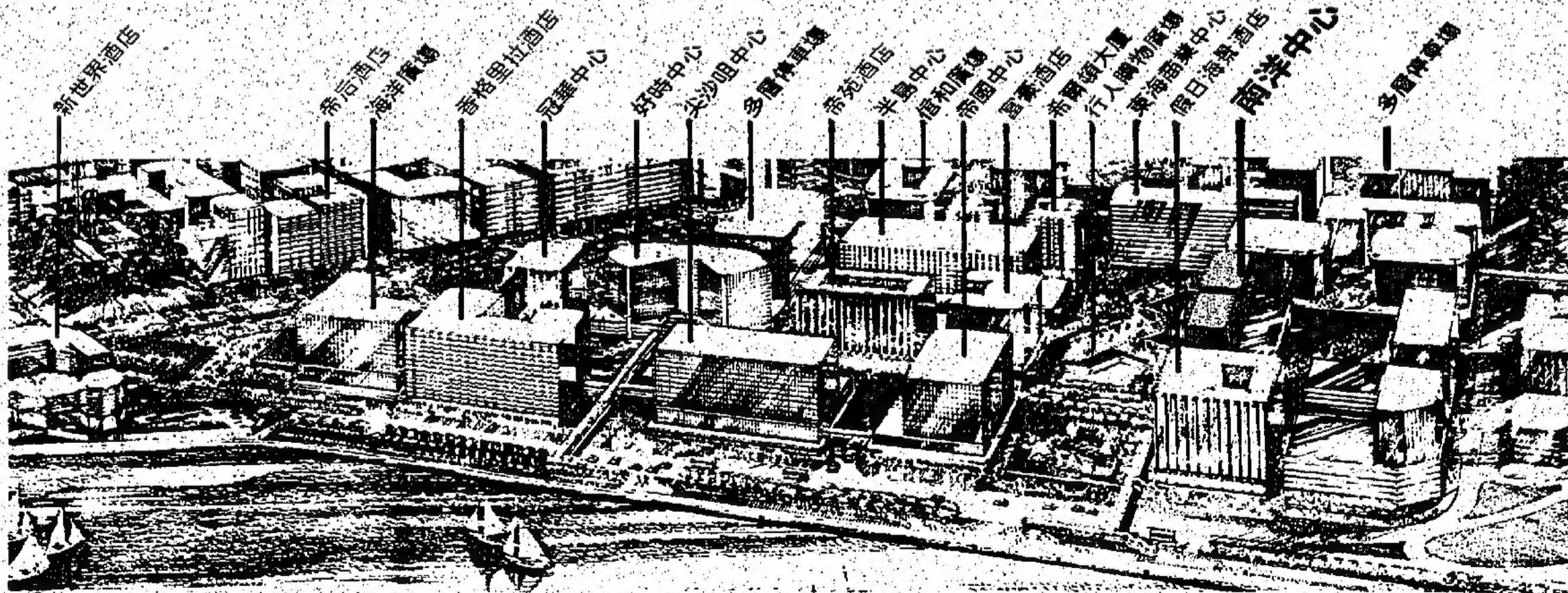
酒店多，最旺地，生意好，賺錢快

即日發售

首期5% 建築期內，絕不計息
年期長久，簡易分期



- 最佳位置，日夜皆旺**——位置絕佳，在九龍尖沙咀最旺之酒店旅遊不夜天購物黃金地帶中心點，大廈左邊為廣大地下停車場及旅遊巴士停車場。
- 商場風格，別具特色**——專為港九人士及遊客而設的高級飲食及購物娛樂商業總匯，適合各行業。
- 三面海景高級寫字樓**——面對維多利亞海港，三面望海，永無阻擋，壯麗海港景色，飽覽無遺，間格方便靈活，氣派大方，高級設備。
- 地庫為廣闊停車場**——百餘個私家停車位，交通方便，鄰近飛機場，天星碼頭，地鐵站，海底隧道。
- 自動扶手雙程電梯**——高速電梯13部，自動扶手雙程電梯17部。
- 面對行人購物廣場**——港九唯一與旺熱鬧遊客行人購物廣場。
- 酒店區創業財源廣進**——酒店區中心創業發展開設商舖萬無一失，穩獲鉅利，良機勿失。



高級寫字樓，旺鋪，小食店，酒樓分間出售，大小俱備，歡迎各大百貨公司，各行業人仕垂詢

洽購處：



尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十字
電話：5-210311(18線)



某園有限公司

香港皇后大道中16-18號新世界大廈25字
電話：5-264308(3線)

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號八三五九一第 壹伍幣港售零份每

號三〇〇第字台售零內登記登報內新坡內國民華中

張大十紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹壹活字行港香：址地拉總

下地行銀人華港香街字甸峰：處分區中

下地號七九四街海上：處本辦角旺

下地號七二壹街華港角北：處本辦角旺

電話：北角H 640693，旺角K 840749

樓三號四十三段三路北山中北台銷：理台

號六九九九二九五：話電處：港

英聯邦高峯會議開幕

英女首相指出 世界經濟不景

如不能迅速解決困難前途可慮

澳軍警嚴密保護各國首腦安全

【本報訊】英聯邦高峯會議，於今日（廿二日）在澳洲悉尼正式開幕。英女首相邱吉爾在開幕式上指出，世界經濟目前正處於不景況，如果不能迅速解決困難，前途可慮。她並呼籲各國領袖在會議期間，能就如何克服當前經濟危機，達成一致意見。

邱吉爾在開幕式上表示，英聯邦各國在過去幾年中，曾共同經歷了許多困難，但始終團結一致，共渡難關。她相信，在這次會議中，各國領袖一定能就如何克服當前經濟危機，達成一致意見。

邱吉爾並呼籲各國領袖在會議期間，能就如何克服當前經濟危機，達成一致意見。她並呼籲各國領袖在會議期間，能就如何克服當前經濟危機，達成一致意見。

反對片面裁軍

不應退出北約

【本報訊】在英聯邦高峯會議開幕之際，一些國際觀察家指出，片面裁軍是不明智的。他們認為，在當前世界經濟不景況的情況下，各國應加強合作，共同應對挑戰，而不是在裁軍問題上互相猜忌。

一些國際觀察家指出，片面裁軍是不明智的。他們認為，在當前世界經濟不景況的情況下，各國應加強合作，共同應對挑戰，而不是在裁軍問題上互相猜忌。

美現行貨幣政策 可阻止經濟崩潰

華府不願後果對抗通貨膨脹

【本報訊】華府官員表示，美國現行的貨幣政策，旨在防止經濟崩潰。他們指出，雖然通貨膨脹是一個問題，但華府更擔心的是經濟衰退帶來的後果。因此，華府將採取措施，以維持經濟的穩定。

華府官員表示，美國現行的貨幣政策，旨在防止經濟崩潰。他們指出，雖然通貨膨脹是一個問題，但華府更擔心的是經濟衰退帶來的後果。因此，華府將採取措施，以維持經濟的穩定。

赴台慶祝雙十 百多僑團報到

【本報訊】為慶祝中華民國三十八年國慶，許多僑團紛紛派代表赴台參加慶祝活動。據悉，目前已有百多個僑團報到，預計將有數千人參加。

為慶祝中華民國三十八年國慶，許多僑團紛紛派代表赴台參加慶祝活動。據悉，目前已有百多個僑團報到，預計將有數千人參加。

蘇聯大力擴軍 有關各國均須警惕

【本報訊】蘇聯最近大力擴軍，引起了國際社會的廣泛關注。一些分析家認為，蘇聯的擴軍行為，可能是為了在歐洲建立一種新的平衡。然而，也有分析家認為，蘇聯的擴軍行為，可能會對歐洲的和平構成威脅。

蘇聯最近大力擴軍，引起了國際社會的廣泛關注。一些分析家認為，蘇聯的擴軍行為，可能是為了在歐洲建立一種新的平衡。然而，也有分析家認為，蘇聯的擴軍行為，可能會對歐洲的和平構成威脅。



第廿三屆聯邦國慶大會開幕，廿三日在悉尼舉行。圖為參加者。

還說華爾街有人 破壞他股市預言

【本報訊】華爾街股市在經歷了連續幾天的波動後，今日（廿二日）終於收盤。一些分析家指出，華爾街的股市預言，並不一定準確。他們認為，股市的走勢，還將受到許多因素的影響。

華爾街股市在經歷了連續幾天的波動後，今日（廿二日）終於收盤。一些分析家指出，華爾街的股市預言，並不一定準確。他們認為，股市的走勢，還將受到許多因素的影響。

各國股市 繼續上升

【本報訊】在英聯邦高峯會議開幕之際，許多國家的股市都呈現上升趨勢。這被認為是投資者對會議結果持樂觀態度的表現。

在英聯邦高峯會議開幕之際，許多國家的股市都呈現上升趨勢。這被認為是投資者對會議結果持樂觀態度的表現。

發展荷蘭蒙 可以預防兒童矮小

【本報訊】一項最新的醫學研究顯示，發展荷蘭蒙可以預防兒童矮小。這項研究指出，發展荷蘭蒙可以促進兒童的生長發育，使其達到正常的體格。

一項最新的醫學研究顯示，發展荷蘭蒙可以預防兒童矮小。這項研究指出，發展荷蘭蒙可以促進兒童的生長發育，使其達到正常的體格。

葉劍英提九項建議 希望國共三次合作

【本報訊】葉劍英在最近的講話中，提出了九項建議，希望國共兩黨能夠達成第三次合作。他認為，只有通過合作，才能實現國家的統一和民族的團結。

葉劍英在最近的講話中，提出了九項建議，希望國共兩黨能夠達成第三次合作。他認為，只有通過合作，才能實現國家的統一和民族的團結。

孔子在政治思想對現代中國的「照臨」

【本報訊】孔子是中國歷史上的一位偉大思想家，他的政治思想對現代中國產生了深遠的影響。本文將探討孔子的政治思想對現代中國的「照臨」。

孔子是中國歷史上的一位偉大思想家，他的政治思想對現代中國產生了深遠的影響。本文將探討孔子的政治思想對現代中國的「照臨」。

美公佈蘇聯軍力 莫斯科指為謠言

【本報訊】美國政府今日公佈了蘇聯的軍力數據，但莫斯科方面卻指這是謠言。莫斯科方面表示，蘇聯的軍力數據是公開的，不需要美國公佈。

美國政府今日公佈了蘇聯的軍力數據，但莫斯科方面卻指這是謠言。莫斯科方面表示，蘇聯的軍力數據是公開的，不需要美國公佈。

波蘭工會全代大會表決 工人自管廠法案

【本報訊】波蘭工會全代大會今日表決通過了工人自管廠法案。這項法案的通過，被認為是波蘭工人運動的一個重要里程碑。

波蘭工會全代大會今日表決通過了工人自管廠法案。這項法案的通過，被認為是波蘭工人運動的一個重要里程碑。

葉劍英九點建議 完全是統戰陰謀

【本報訊】一些分析家認為，葉劍英提出的九點建議，完全是統戰陰謀。他們指出，葉劍英的建議，旨在削弱國民黨的力量，為共產黨創造機會。

一些分析家認為，葉劍英提出的九點建議，完全是統戰陰謀。他們指出，葉劍英的建議，旨在削弱國民黨的力量，為共產黨創造機會。

伊運軍機墜毀 四軍事領袖死亡

【本報訊】一架伊朗運軍機今日在波斯灣墜毀，機上四名軍事領袖不幸死亡。這起事故引起了國際社會的廣泛關注。

一架伊朗運軍機今日在波斯灣墜毀，機上四名軍事領袖不幸死亡。這起事故引起了國際社會的廣泛關注。

越南使用毒氣 殺死不少農民

赤柬政權一再指責 越責中共在邊境集兵四十萬

【美聯社河內三十日電】赤柬政權一再指責越南政府使用毒氣殺死不少農民。赤柬發言人表示，越南政府使用毒氣是「反人道」的罪行，並指責越南政府在邊境地區集兵四十萬，企圖發動大規模進攻。

赤柬發言人表示，越南政府使用毒氣是「反人道」的罪行，並指責越南政府在邊境地區集兵四十萬，企圖發動大規模進攻。赤柬發言人表示，越南政府使用毒氣是「反人道」的罪行，並指責越南政府在邊境地區集兵四十萬，企圖發動大規模進攻。

印機劫回五名 要印求巴斯基坦

【美聯社新德里三十日電】印度政府要求巴基斯坦政府釋放五名被劫回印度的飛機機組人員。印度政府表示，這五名機組人員是在巴基斯坦領空內被劫走的，並要求巴基斯坦政府立即釋放他們。

印度政府表示，這五名機組人員是在巴基斯坦領空內被劫走的，並要求巴基斯坦政府立即釋放他們。印度政府表示，這五名機組人員是在巴基斯坦領空內被劫走的，並要求巴基斯坦政府立即釋放他們。

履歷前年六行履 移胞兄復康已士博岩天李

李天岩博士，現任美國加州大學洛杉磯分校教授，曾於前年六月訪問香港，並在多間大學演講。李博士表示，他非常關心香港的發展，並希望為香港的科學事業做出貢獻。

滿大

場五天今
即天初九七五兩
電語三六八四半

THE EXORCIST

金像獎
最佳導演
最佳攝影
最佳剪輯
最佳美術設計
最佳服裝設計
最佳化妝設計
最佳音效
最佳音樂

蓮潔 白麗 貝倫 絲姐 麥士 西度 贊遜 米勒

普慶

財來自方
發達有捷徑

黑足七年
行運一天

國際毒品問題會議透露 泰五十萬人吸毒 伊約約有百萬

【美聯社曼谷三十日電】一項在泰國舉行的國際毒品問題會議透露，泰國目前有五十萬人吸毒，而印尼則有約一百萬人吸毒。會議指出，毒品問題已成為全球性的威脅，需要各國政府加強合作，共同打擊毒品犯罪。

會議指出，毒品問題已成為全球性的威脅，需要各國政府加強合作，共同打擊毒品犯罪。會議指出，毒品問題已成為全球性的威脅，需要各國政府加強合作，共同打擊毒品犯罪。

龍蝦做早餐

行運笑片
屋企有水又有「嘅」
沖涼用冰水。「度」水俾狗追
跳樓跌唔死。自殺有晒石油氣
專做替死鬼。專俾女人「駛」
想「發」之人睇住嚟

歐洲喜劇泰斗：
安力高·孟山奴
法國笑匠：
哥羅·白拉素
邦女郎：
歌羅汀·愛嘉
領銜主演

明日盛大獻映

愛情太過公式化 放鬆自己魔鬼吓

兩對鴛鴦

一條心

一部妙趣無窮的綠色愛情大喜劇

胆搏胆

殺人唔使填命，可怕！
一部惹起爭論嘅電影
核彈般爆炸力，十足十震撼性
變態狂，殺人狂——豈可逍遙法外

出品人：鄭孟華 林伊娃
（兒童不宜）

以色列譴責日本

認是鼓勵巴解繼續恐怖活動
邀請阿拉法訪問
阿曼石油供應日本降低價格

明日盛大獻映

愛情太過公式化 放鬆自己魔鬼吓

兩對鴛鴦

一條心

一部妙趣無窮的綠色愛情大喜劇

明日盛大獻映

愛情太過公式化 放鬆自己魔鬼吓

兩對鴛鴦

一條心

一部妙趣無窮的綠色愛情大喜劇

第13天

好大獲
多歐花電影院

小樓電影

蜜桃成熟時大製片家精心傑作！

救世助學，福有攸歸
請各善長，多解善囊

第13天

好大獲
多歐花電影院

小樓電影

蜜桃成熟時大製片家精心傑作！

救世助學，福有攸歸
請各善長，多解善囊

本港新聞

訪港英國國防大臣 下任港督未作出決定

示表臣大防國英港訪 選入督港任下 定決出作未仍

港本响影不並備軍整調國英 軍駐派增將仍費軍港駐減削

【本報訊】英國國防大臣葛蘭昨日訪問香港，並與港督麥理浩會談。葛蘭在會談中表示，英國政府目前尚未決定下任港督的人選，但他強調，英國對香港的政策是長期穩定的，不會因港督的人選而改變。

葛蘭在會談中，向麥理浩介紹了英國國防政策的最新發展，並強調英國將繼續加強與香港的防務合作。他還表示，英國政府將繼續支持香港的經濟發展，並確保香港的社會穩定。

麥理浩對葛蘭的訪問表示歡迎，並感謝英國政府對香港的長期支持。他表示，香港將繼續與英國保持緊密的防務合作關係，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。

中國如有興趣 英國願售軍備

如不加強軍備世界戰爭難以避免

【本報訊】英國國防大臣葛蘭昨日表示，如果中國對英國的軍備感興趣，英國願意考慮出售軍備。他強調，如果世界各國不加強軍備，世界戰爭將難以避免。

葛蘭在會談中，向麥理浩介紹了英國軍備的最新發展，並表示英國政府將繼續加強軍備，以應對日益緊張的國際形勢。他還表示，英國政府將繼續與中國保持溝通，並尋求在軍備方面的合作機會。

簡悅強爵士率領經濟代表團 訪問埃及及拜會沙達總統

並以一批玩具送給埃及孤兒院

【本報訊】簡悅強爵士率領的經濟代表團，昨日訪問埃及，並與埃及總統沙達會談。代表團在會談中，向沙達總統介紹了香港的經濟發展情況，並尋求在經貿方面的合作機會。

簡悅強爵士在會談中，向沙達總統表示，香港政府將繼續加強與埃及的經貿合作，並為埃及的經濟發展提供支持。他還表示，代表團將向埃及孤兒院捐贈一批玩具，以表達對埃及兒童的關愛。



圖示：新嘉坡分社慶祝中華人民共和國成立三十二週年紀念，分社社長王國興（右）與嘉賓合影。

調查報告未提建議

港督去年七月八日，委派調查委員會調查港督專員，主持案

【本報訊】一份關於港督專員調查的報告，昨日在立法局會議上被討論。報告指出，調查委員會在調查過程中，並未提出任何具體的建議，這引起了在場議員的廣泛關注。

議員們認為，調查委員會的報告應該更加全面和客觀，並提出具體的建議，以改進港督專員的工作。他們還表示，港督專員的工作應該更加透明，並接受公眾的監督。

新嘉坡香港分社 設酒會慶祝國慶

港督專員出席酒會

【本報訊】新嘉坡香港分社昨日舉行了一場酒會，慶祝中華人民共和國成立三十二週年紀念。港督專員出席了酒會，並向在場嘉賓致辭。

港督專員在致辭中，向嘉賓們介紹了香港的經濟發展情況，並感謝嘉賓們對香港的長期支持。他表示，香港政府將繼續加強與新嘉坡的經貿合作，並為新嘉坡的經濟發展提供支持。

首期 居屋 單位 全部 落成

門門可主業批一後最

【本報訊】香港房屋委員會昨日宣佈，首期居屋單位已全部落成。這批單位位於新嘉坡，將為當地的居民提供廉價的住房選擇。

房屋委員會表示，這批居屋單位的落成，將有助於緩解當地的住房壓力，並為當地的居民提供一個良好的居住環境。他們還表示，房屋委員會將繼續加強對居屋項目的監管，確保居屋項目的質量。



圖示：簡悅強爵士率領的經濟代表團，昨日訪問埃及，並與埃及總統沙達會談。

龍九金冠大酒樓

· 寶三第 ·

超級鮑翅乳豬席

最受高最。料選佳最
之尚以無。奉自客宴

菜譜列下：

- 雲腿蝦沙律
- 紅燒大生翅
- 兩頭鮮鮑片
- 大紅乳豬全
- 花膠燉砂鍋
- 清蒸海上鮮
- 妙製金銀翅
- 香燒伊府麵
- 榆杏燉銀耳
- 羊城四美點

每席特價式千壹百元
(足十四位用)

定座電話：K六六六二九一八

STANZA 日產新紀元

車壇新方向

基於車主品味日高以及現實環境需求，一個名為「世界汽車WORLD CAR」的設計意念正流傳於八十年代車壇。該意念乃根據全球車主的理想而產生，那就是實用、省油、不影響強勁性能、外型精巧而不破壞車廂寬敞程度，設備先進而全而不過份豪華。此外，更要經久耐用以及安全可靠。

日產STANZA正是完全依據此設計意念製作的第一款「世界汽車」。幾乎可以說除了基本螺絲釘之外，全車都是日產新設計、新製作，其面世的意義不僅是開創了日產製作新紀元，同時更為明日車壇展示了正確新方向。

備有五門1800c.c.掀背式轎跑車及四門1600c.c./1800c.c.豪華房車可供選擇。

現正展出中環恒生銀行大廈地下商場陳列室

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司

香港總匯道9-11號合誠汽車大廈
香港英皇道1025號豐安苑
九龍彌敦道118-120號

電話：5-790766 (10線)
電話：5-636151 (6線)
電話：3-688235 (10線)

九龍彌敦道70號H
新界元朗大馬路247號
新界荃灣大馬路45號

電話：3-7145161 (6線)
電話：0-774191 (6線)
電話：0-434151 (6線)

星期日及公眾假期營業時間上午10時30分至下午4時

本港新聞

糾黨械劫玉石商人失手被擒 三名持綠印證青年 各判監十至十一年

【本報訊】本月十九日，九龍新界區發生一宗糾黨械劫案，三名持綠印證青年，在九龍新界區，持械搶劫一名玉石商人，結果三名持械青年，被警方擒獲，並被控以多項罪名。三名持械青年，分別被判監十至十一年。

（特訊）本月十九日，九龍新界區發生一宗糾黨械劫案，三名持械青年，在九龍新界區，持械搶劫一名玉石商人，結果三名持械青年，被警方擒獲，並被控以多項罪名。三名持械青年，分別被判監十至十一年。



警方押解一名涉嫌械劫案的男子。

四名青年非法販賣毒品 兩人認罪被判戒 餘兩被告判監半年

【本報訊】四名青年，因涉嫌非法販賣毒品，被警方拘捕。其中兩名青年，承認罪名，被判入戒毒所。另外兩名青年，則被判入監獄半年。

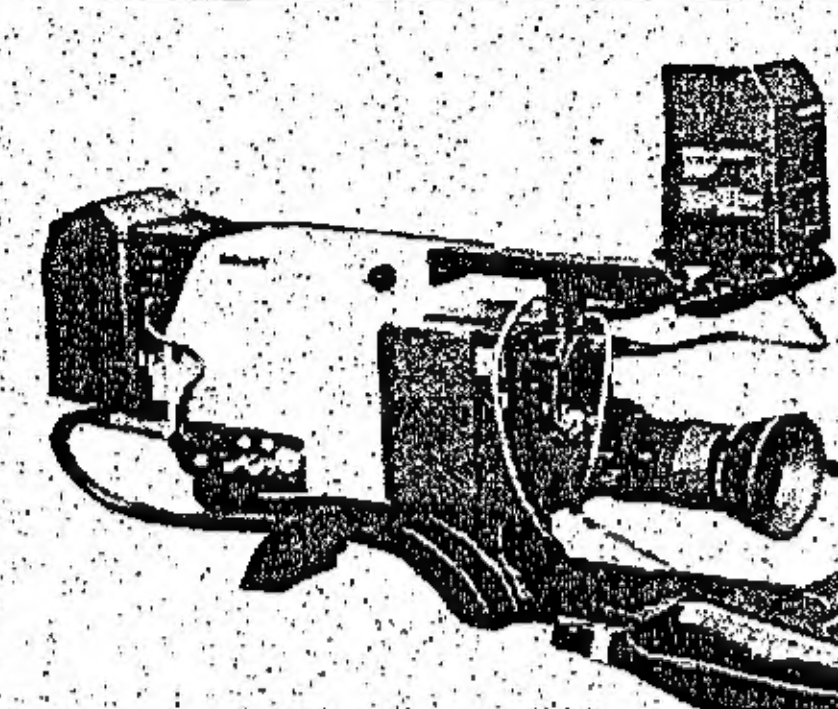
重陽掃墓慎防山火 宣傳海報遍貼港九新界各地 火車站加插廣播籲滅火火種

【本報訊】為配合重陽節期間，市民前往郊外掃墓，警方呼籲市民在掃墓時，要慎防山火。警方已在港九新界各地，張貼宣傳海報，並在火車站加插廣播，呼籲市民不要帶火種上山。

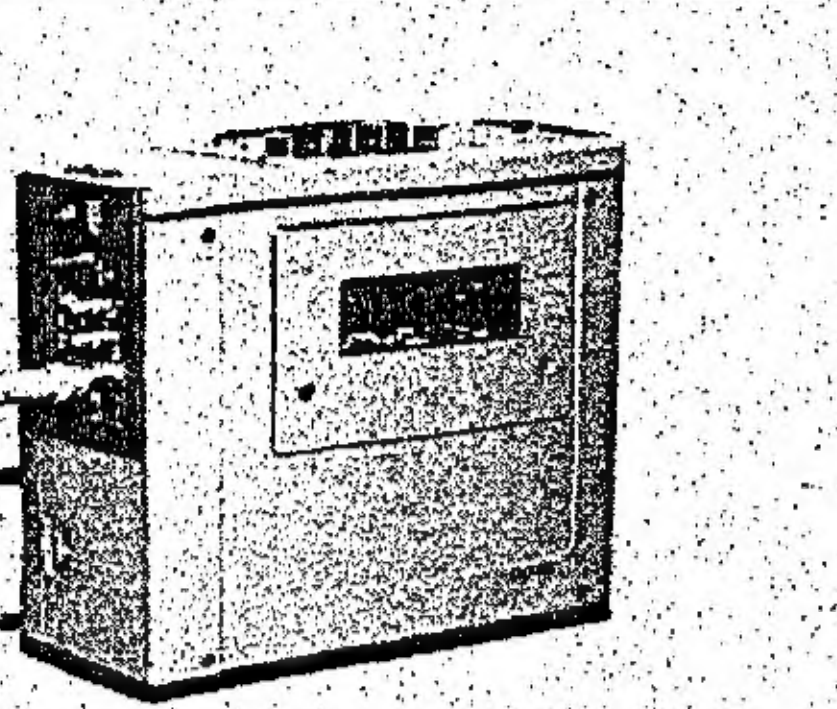
港九中醫學會 雙十國授旗出發

【本報訊】港九中醫學會，將於本月廿四日，前往台灣參加雙十國授旗活動。該會會長表示，此次活動，旨在加強中醫學會與台灣中醫學會的聯繫，並促進中醫藥的發展。

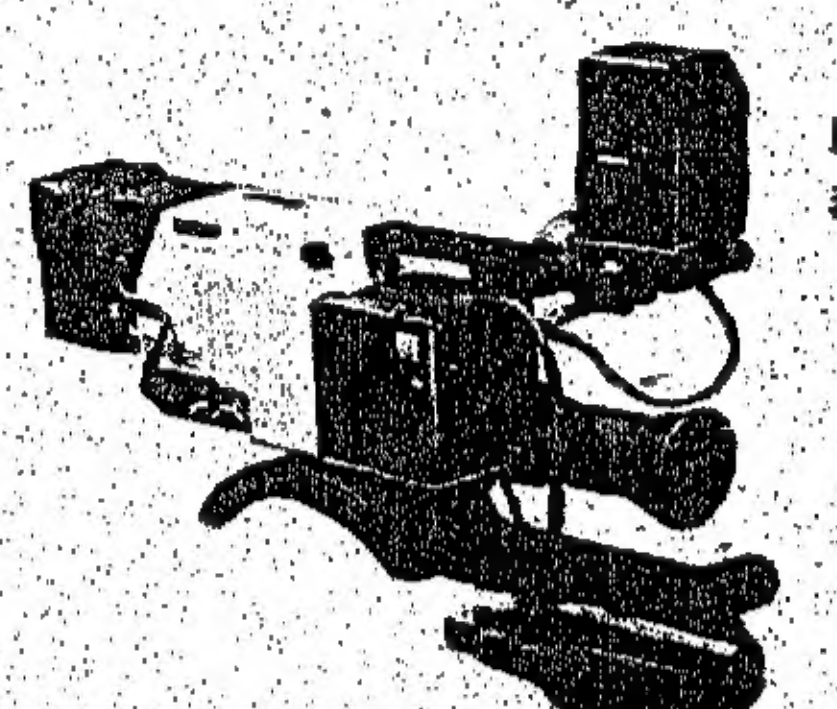
新力牌電子科技精研， 專業錄像器材，傲視同儕！




VO-4800PS 手提 U-Matic 錄像機
· PAL/SECAM
· 彩色系統
· 11瓦特極低用電量
· 反方向剪接效能
· 快速畫面檢視



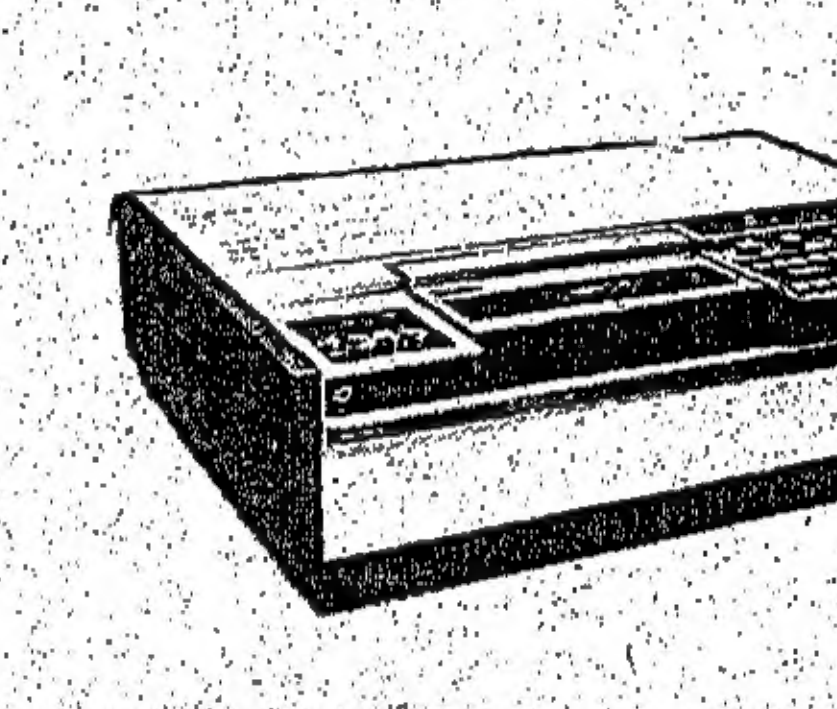
DXC-1640P 手提彩色攝像機
· 裝置2/3"MF-Trinicon攝像管
· 操縱錄像機開關
· 6×可變焦鏡頭
· 可隨意調節手柄角度



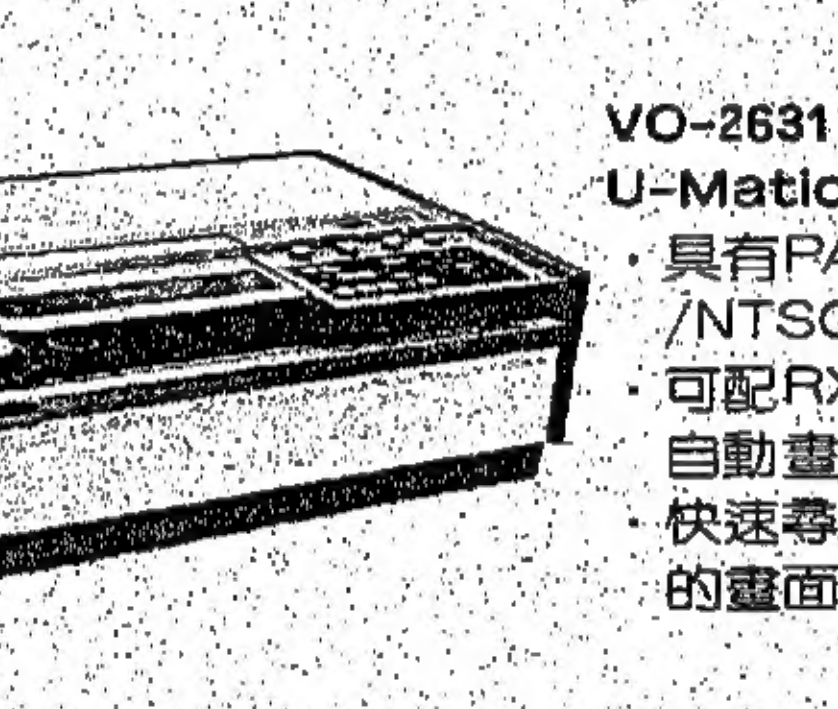
DXC-1800PK 手提彩色攝像機
· 裝置最新發明2/3"SMF Trinicon攝像管
· 影像素質，靈敏度及畫面解像力均大為增強
· 並配有自動或手動電子鏡頭



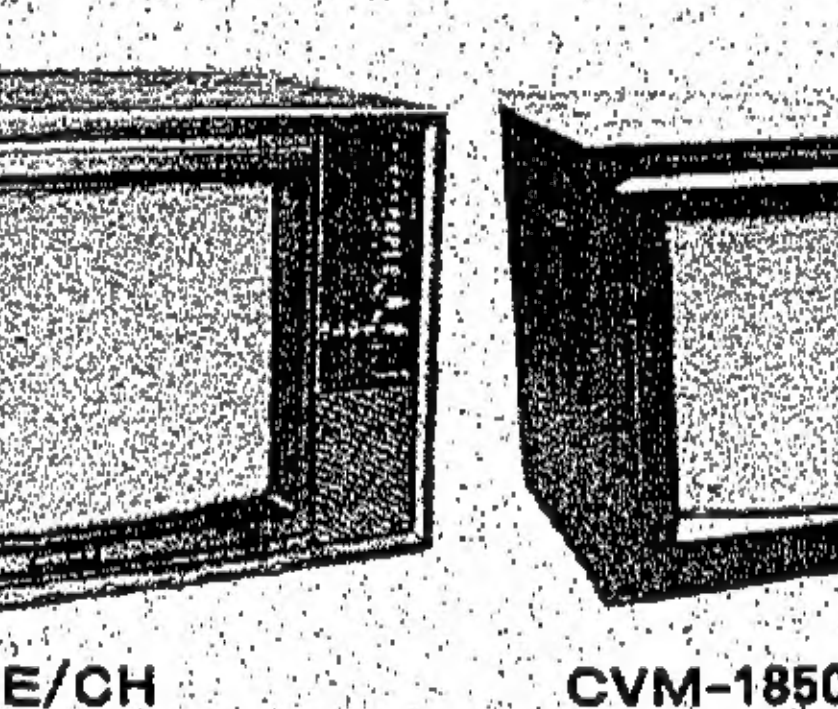
VO-2631 U-Matic 彩色錄像機
· 具有PAL/SECAM/NTSC多種制式
· 可配RX-353CE自動畫面追蹤器
· 快速尋找錄像帶上的畫面及資料



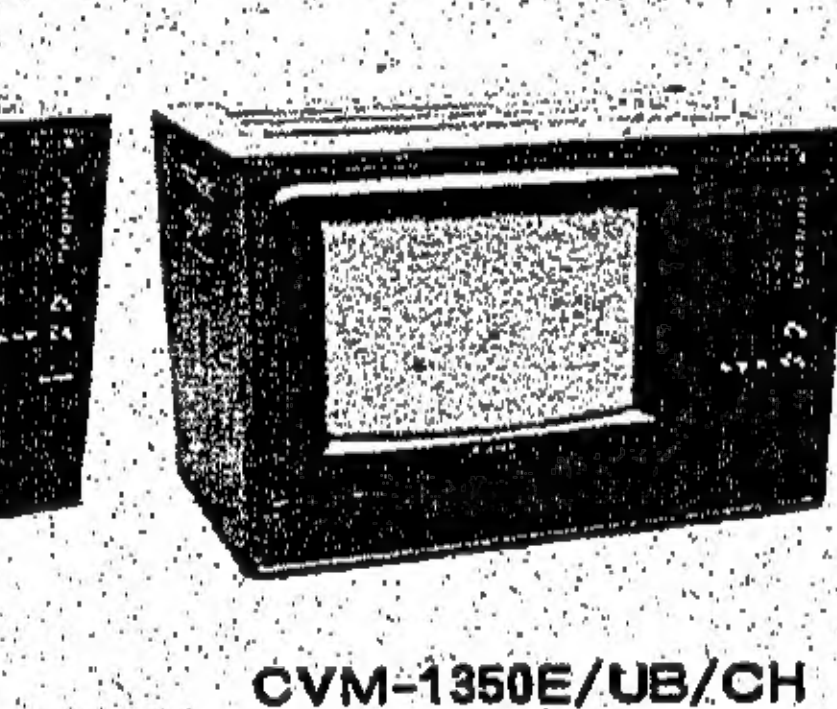
VO-2860P U-Matic 彩色錄像機
· 專業用全錄像機
· 可配RM-440全自動電子剪接系統
· 前後方向畫面追蹤



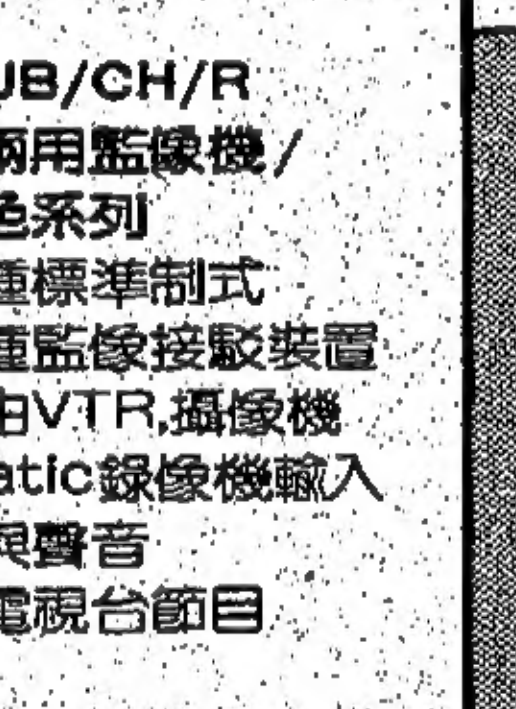
CVM-E/UB/CH/R 系列彩色兩用攝像機/電視機彩色系列
· 具有多種標準制式
· 具有多種監控接駁裝置
· 可監視由VTR攝像機及U-Matic錄像機輸入的畫面與聲音
· 直接收電視台節目



CVM-2250E/CH



CVM-1850E/UB/CH



CVM-1350E/UB/CH

參觀示範，請電：5-449776

總代理：福源電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

新力牌 SONY
THE ONE AND ONLY.

盈業大廈 第一期 特價發售

葵涌336號地段(貨櫃碼頭路、葵豐路交界)



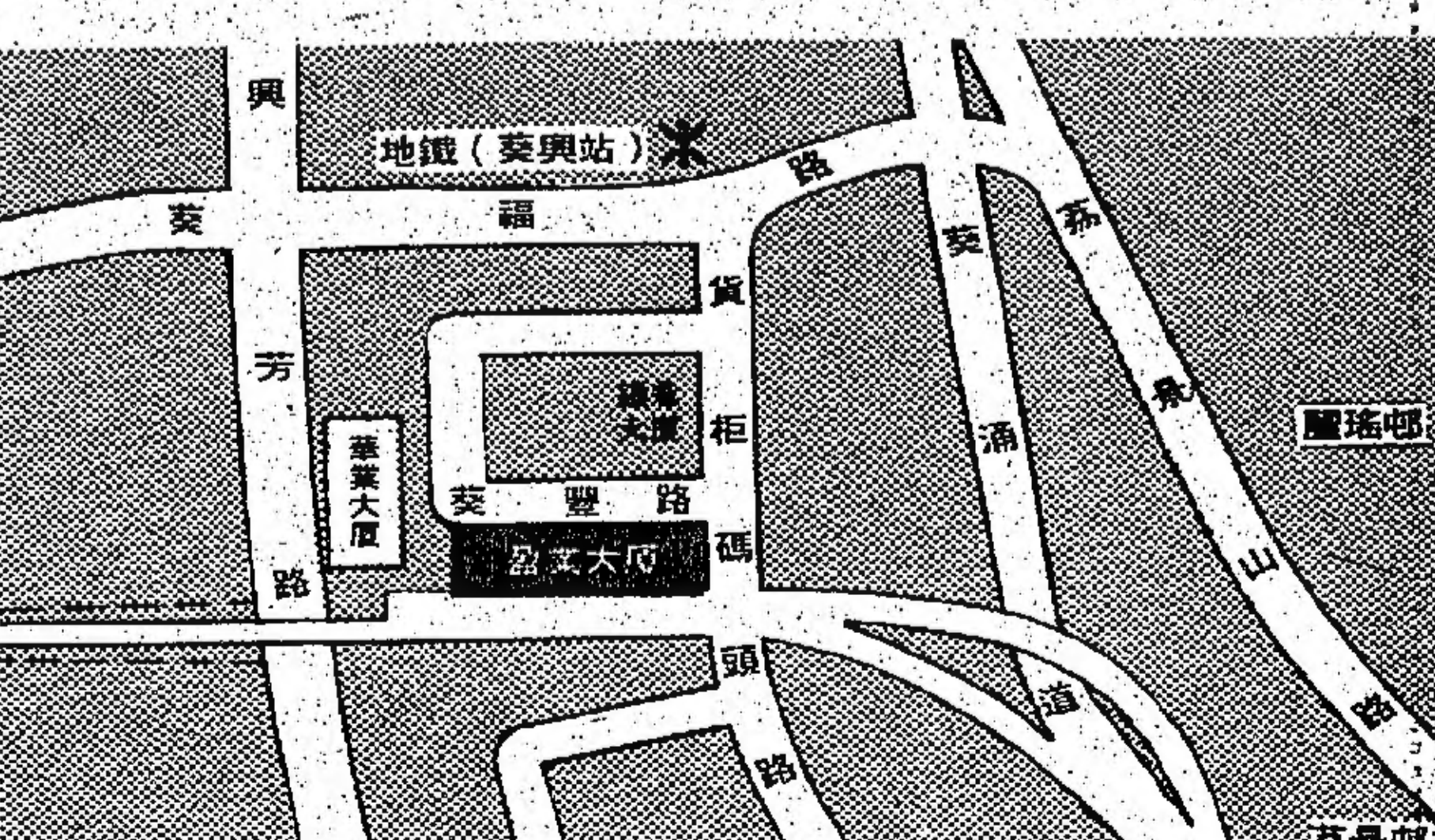
由687呎至46,311呎(合各類工業用途)
每呎特價\$298起
首期5% 十二年分期付款
入伙之前不計利息

四層車場，車位充足，貨車可達車場電梯大堂
起卸方便。近地鐵站及貨櫃碼頭，交通便利，
毗鄰各大公共屋邨，工源充足。

洽購處：
南豐發展有限公司
中區畢打街中環大廈924室
電話：5-235235 · 5-243261 · 5-236866

設計一流之十七層高級廠廈 位於葵涌工商中心地帶

大廈外牆全部鑲砌玻璃紙皮石，OTIS 貨梯十六部，客梯兩部



簡福怡特許測量師行
中區皇后大道中228號聯業大廈301室
電話：5-449608

地盤售樓處(假日照常)
電話：0-280683

本港新聞

僑團坊眾組團返國 參加雙十國慶大典

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典，由僑團坊眾組團返國參加雙十國慶大典...

珍貴波斯地毯 明日公開拍賣 此次拍賣之波斯地毯，係由波斯皇室所藏，其質地優良，圖案精美，為收藏家之至寶...

涉嫌嚴刑逼供 廉署一調查員 被控刑恐嚇 准以千元保釋候審 廉署一調查員，涉嫌在調查過程中，對被調查人施以嚴刑逼供，並威脅其若不合作，將面臨嚴厲法律制裁...

華僑日報讀者 助學金 香港賽馬會 十八日起分發支票 華僑日報讀者助學金，由香港賽馬會撥款，旨在資助貧苦學生，助其完成學業...

華僑日報讀者助學金 分發日期：十八日第一至二批，十九日第三至四批，二十日第五至六批，二十一日第七至八批，二十二日第九至十批...

華僑日報讀者助學金 領取時間：上午十時至下午一時，下午二時至五時 領取地點：華僑日報辦事處...

華僑日報讀者助學金 分發日期：十八日第一至二批，十九日第三至四批，二十日第五至六批，二十一日第七至八批，二十二日第九至十批...

華僑日報讀者助學金 領取時間：上午十時至下午一時，下午二時至五時 領取地點：華僑日報辦事處...

華僑日報讀者助學金 分發日期：十八日第一至二批，十九日第三至四批，二十日第五至六批，二十一日第七至八批，二十二日第九至十批...

華僑日報讀者助學金 領取時間：上午十時至下午一時，下午二時至五時 領取地點：華僑日報辦事處...

華僑日報讀者助學金 分發日期：十八日第一至二批，十九日第三至四批，二十日第五至六批，二十一日第七至八批，二十二日第九至十批...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

紀念辛亥革命七十週年 報導海峽兩岸風雲 為紀念辛亥革命七十週年，本報特闢專欄，報導海峽兩岸之政治、經濟、文化等發展，以資參考...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

坪石分區委會 綜合歌唱晚會 坪石分區委員會為慶祝中華民國七十七年國慶，特舉辦綜合歌唱晚會，邀請各界人士參加...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

明愛機構籌募經費 福利券開始發售 明愛機構為籌募經費，特發行福利券，歡迎各界人士購買，所得款項將全數撥充各項社會福利事業...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

涉嫌收樓轉租他人 又一名業主被控 據悉，該名業主涉嫌將已出租之物業，私自轉租予他人，違反了原租賃合約之規定，現已被有關部門調查...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

聖約翰總辦部改建 明晚餐舞會籌款 聖約翰總辦部為籌募經費，特於明晚舉辦餐舞會，歡迎各界人士參加，所得款項將全數撥充各項慈善事業...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

合理消費實受其惠 紅寶石餐廳名廚介紹 五款經濟抵食特價餐 紅寶石餐廳為推廣業務，特推出五款經濟抵食之特價餐，歡迎各界人士光臨...

好時中心

位於尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶
海景高級寫字樓／旺舖商場




新世界中心／香格里拉酒店對面

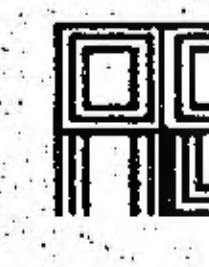
酒店區商場旺舖


大小單位租售

- 全新商業地段規劃
- 全新建築設計意念
- 多元化商業服務，令你耳目一新
- 中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
- 酒店中心 日夜興旺 財源廣進

詢洽處：

**怡華置業有限公司**
香港灣仔道10號新利大廈97室
☎ 5-229162-5 (四線)

**益新置業有限公司**
皇后大道中33號萬邦行頂樓
☎ 5-253001 (十線)

**益大集團**
香港皇后大道中12號美國銀行中心33樓
☎ 5-255211 (六線)

上海商業銀行

東尖沙咀分行
十月二日開業

向各界提供忠誠服務
行址：東尖沙咀正義道好時中心 G 27 號
電話：3-7220626



總行：香港皇后大道中12號
電話：5-213321

安宮牛黃丸

新裝 商標人像 新改圓形密封罐 贈送加印人像商標



功能：
● 除痰開竅
● 清熱安神
● 治癒發熱
● 神昏譫語

馬百良藥廠有限公司出品
地址：香港皇后大道中306號 電話：5-440539

紅寶石餐廳名廚介紹

五款經濟抵食特價餐

九龍門市部買飯盒送鮮奶

合理消費實受其惠

本港新聞

涉嫌械劫愛民商場 五名綠印男子被控

不准保釋候控方深入調查案情

【本報訊】上月八日，愛民商場發生一宗涉嫌械劫案，當時有五名男子持械闖入商場，搶劫了多名顧客。警方在案發後，經過深入調查，終於在十月十四日，將這五名涉案男子拘捕。這五名男子分別為：(一)劉海龍，廿六歲，(二)陳偉強，廿六歲，(三)陳偉強，廿六歲，(四)陳偉強，廿六歲，(五)陳偉強，廿六歲。他們被控以持械搶劫、藏有武器等罪名。控方表示，這五名男子在案發時，均穿著印有綠色字樣的T恤，因此被警方懷疑是同一幫派。目前，這五名男子均被扣留調查，不准保釋。

澳門賽馬會香港揭幕 鄧肇堅葉漢揭幕

【本報訊】澳門賽馬會主席鄧肇堅，於十月十四日，偕同香港賽馬會主席葉漢，共同主持了澳門賽馬會在香港的揭幕儀式。儀式在沙田馬場舉行，吸引了眾多傳媒和觀眾參加。鄧肇堅在致辭時表示，澳門賽馬會在香港的成立，是兩地賽馬界的一件大事，希望透過兩會的交流與合作，促進兩地賽馬事業的發展。葉漢則表示，香港賽馬會一直致力於推廣賽馬運動，澳門賽馬會在香港的成立，將有助於提高賽馬運動在香港的知名度。

太古集團 委任要員

【本報訊】太古集團主席太古，於十月十四日，委任了兩名新要員。這兩名新要員分別是：(一)太古，(二)太古。太古表示，這兩名新要員的加入，將有助於太古集團在未來的業務發展中，取得更大的成就。

潮連鄉會祝慶 十一屆理監就職

【本報訊】潮連鄉會於十月十四日，舉行了第十一屆理監就職典禮。典禮在潮連鄉會禮堂舉行，由鄉會主席主持。在典禮上，鄉會主席向新任理監致辭，祝賀他們在未來的任期內，為鄉會的發展做出更大的貢獻。新任理監也分別致辭，表示將竭誠為鄉民服務。

九龍中醫學會 協助推行地方行政

【本報訊】九龍中醫學會於十月十四日，舉行了一場講座，題目為「協助推行地方行政」。講座由學會主席主持，吸引了眾多醫務人員參加。在講座上，主席強調了中醫在地方行政中的重要性，並介紹了中醫在預防、診斷和治療方面的優勢。

離職啟事

本人因事離職，特此聲明。本人與本公司之合約，自即日起終止。所有與本公司之業務往來，均與本人無關。此啟。

香港呂氏宗會 舉行秋祭祖先

【本報訊】香港呂氏宗會於十月十四日，舉行了秋祭祖先典禮。典禮在呂氏宗會禮堂舉行，由宗會主席主持。在典禮上，宗會主席向祖先敬香，並祈求祖先保佑宗會成員平安、健康。典禮結束後，宗會成員還舉行了聚餐活動。

尖沙咀南洋中心 高級寫字樓即日開幕

【本報訊】尖沙咀南洋中心高級寫字樓，於十月十四日，正式開幕。該中心位於尖沙咀彌敦道，佔地多層，設施齊全，環境優雅。中心內設有眾多高級寫字樓，適合各大公司、企業辦公。中心還設有會議室、餐廳、健身房等設施，為員工提供舒適的工作環境。



響應國術義演救災助學 薛腔善長捐六千元

【本報訊】薛腔善長於十月十四日，向國術義演救災助學活動，捐贈了六千元。薛腔善長表示，他非常支持國術運動，並希望透過這次義演，為災區籌集善款，幫助有需要的人士。薛腔善長還表示，他將繼續支持國術運動，並為社會做出更大的貢獻。

英國美百佳大藥廠 遠東總裁來港訪問

【本報訊】英國美百佳大藥廠遠東總裁，於十月十四日，來港訪問。總裁在訪問期間，與香港政府官員、醫務人員進行了會面，並介紹了美百佳大藥廠的最新產品和業務發展情況。總裁還表示，美百佳大藥廠非常重視與香港的業務合作，並希望透過這次訪問，進一步加強兩地的聯繫。

金豐商業大廈 聯邦工業大廈 招租

金豐商業大廈，位於灣仔，交通便利，設施齊全，適合各大公司、企業辦公。聯邦工業大廈，位於九龍，佔地多層，設施齊全，適合各大工廠、企業生產。有意租戶，請洽：5-259051-2。

保濟丸

保濟丸，乃著名老牌良藥，風行中外，近百年來，保濟丸採用純中藥材，配合科學方法，精製而成。具有清熱解毒、消滯化積、理氣止痛之功效。主治：嘔吐肚痛、四時感冒、酒醉食滯、腸胃不適。

招標

for the construction of superstructure works of an office building at Gloucester Road, Hong Kong.

Tenders will be invited for the construction of the superstructure works of an office building at 109-112, Gloucester Road and 22-28 Fleming Road on I.L. 8457, Hong Kong from contractors on the P.W.D. list of approved contractors in Group C for building works.

The work which is expected to commence in January 1982 and be completed in July 1983 comprises 24 storeys of office floors and 4 storeys of carpark with shops at G/F.

Contractors who are interested in tendering are requested to send their authorised representative to collect the tender drawings and tender document at Client's agent office - Ng Chun Man & Associates, Room 902 Central Building, Pedder Street, Hong Kong from 12:00 noon, October 7, 1981 to 12:00 noon, October 10, 1981.

Your sealed tender is to be returned to the above address not later than 12:00 noon, November 9, 1981.

Please note that the tender is without Bill of Materials.

百福旅遊有限公司 香港德輔道中45號永隆銀行大廈8字樓

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩高(即五寸位)每天收費六十元。三天起碼，最大限刊(五十位，加色每寸加三元。長期照計，不折不扣。上期收費，每日下午二時前截稿。

日本奔豹高級運動鞋
輕巧舒服 清新悅目
地址：九龍彌敦道二五七號和豐大廈二二二室

最有名的宣傳手法
廣告鎖匙扣
地址：九龍彌敦道二五七號和豐大廈二二二室

紹榮鋼鐵有限公司
SHIU WING STEEL LTD.
招榮高拉力條紋鋼筋
大小款式齊備，歡迎參觀選購
香港干諾道中康樂大廈1209室
電話：5-256391

尼龍蚊帳布出售
本公司有泰國出品尼
龍蚊帳布出售有現貨
或期貨有意購買者請
撥電話五二四八八
八一周先生洽

文具
結束清貨
適合批發、零售、出口、小販
五折起
請至佐敦道10號2樓洽

井頭自發麵粉
自製麵粉，品質純正，價格公道。
地址：九龍彌敦道二五七號和豐大廈二二二室

入得廚房
冷熱飲水機
「屈臣氏」蒸餾水
優雅高貴
自動調節
保用壹年
萬國鋼具傢俬公司

出得廳堂
安潔麗
不銹鋼產品
歷久如新
衛生方便
歡迎垂詢
電話：3-758527
3-7564832

本港新聞

區議會選民登記算熱烈

六萬六千 市民登記

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記工作，由民政處負責，區議會辦事處協助。登記工作，由九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

新界五區入市區一萬五千人

東區及深水埗區議會即將成立

【本報訊】新界五區入市區一萬五千人，東區及深水埗區議會即將成立。新界五區入市區一萬五千人，東區及深水埗區議會即將成立。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。



區議會選民登記算熱烈

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

區議會選民登記算熱烈

【本報訊】區議會選民登記工作，自九月一日起展開，至九月三十日止，共計六萬六千六百六十六名市民登記，較一九八六年區議會選舉時，增加百分之三十四點九。

維持心理正常之道

促進市民重視心理健康

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

維持心理正常之道

【本報訊】維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。維持心理正常之道，促進市民重視心理健康。

電腦訓練中心

招生

電腦入門(十) (電腦操作 + BASIC PROGRAMMING)

\$315 (或 \$265)

開課日期：十月三日(逢星期六)上午(9:00-12:30)

十月四日(逢星期日)上午(9:30-12:30)

十月五日(逢星期一)下午(2:00-5:00)

十月六日(逢星期二、五)晚上(7:00-9:30)

九龍佐敦道道前街1-4號三樓(行人天橋側)3-856615

拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

匯理置業有限公司

業績

一九八一年	一九八〇年
營業額	1,991,016
除稅前營業溢利	487,943
稅項	121,000
除稅後溢利	366,943
非經常性溢利	991,745
計非經常性溢利後溢利	991,745
中期股息	(894,432)
集團保留溢利	381,905
每股溢利	1.42
每股股息	11.52

主席 鍾鎮生

道安行有限公司謹告

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡馬坑道(連環火車站對面)

電話：二六四三三三(十線)

道安行有限公司謹告

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡馬坑道(連環火車站對面)

電話：二六四三三三(十線)

離職聲明

【本報訊】離職聲明。離職聲明。

通善有限公司通告

【本報訊】通善有限公司通告。通善有限公司通告。

承銀至命貴重物業出投

【本報訊】承銀至命貴重物業出投。承銀至命貴重物業出投。

承銀至命貴重物業出投

【本報訊】承銀至命貴重物業出投。承銀至命貴重物業出投。

承銀至命貴重物業出投

【本報訊】承銀至命貴重物業出投。承銀至命貴重物業出投。

承銀至命貴重物業出投

【本報訊】承銀至命貴重物業出投。承銀至命貴重物業出投。

承銀至命貴重物業出投

【本報訊】承銀至命貴重物業出投。承銀至命貴重物業出投。

承退承受股份聲明

【本報訊】承退承受股份聲明。承退承受股份聲明。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。

先夫呂公偉鑒周府君

【本報訊】先夫呂公偉鑒周府君。先夫呂公偉鑒周府君。

先夫謝伯昌先生

【本報訊】先夫謝伯昌先生。先夫謝伯昌先生。

先夫黃公寶府君

【本報訊】先夫黃公寶府君。先夫黃公寶府君。

先夫黃公寶府君

【本報訊】先夫黃公寶府君。先夫黃公寶府君。

先夫黃公寶府君

【本報訊】先夫黃公寶府君。先夫黃公寶府君。

徒配備貨車偷竊被抄下車牌
熱心市民提供資料
協助警方拘捕三匪

該案昨由警廳偵緝總巡重案組第一組接辦。該組人員隨即獲悉該案第一線接辦。曾目睹兩名男子在該店外竊取一些銀包及上貨單，並將車牌記下。警方根據線報，於昨在星期日晚發覺該車牌。在隨後行動中，警員在星期一至四在屯門及旺角兩處地區分別捕獲三名男子，其中一名一貫會食回所失物。

三名被捕男子，年齡由三十三歲至三十六歲，已被落案控以爆竊罪，將於明日在警廳裁判廳提堂。

其他三名男子准以二千元至五千元不等保釋外出，等候作進一步調查。

新海康綜合純利
七千四百餘萬元

末期息每股派二角四仙

（港訊）新海航航空有限公司，昨（廿九）日，在港幣大月二十日，宣佈將大酒酒店行股遷至香港會。會宣佈在港幣大月二十日，宣佈將大酒酒店行股遷至香港會。會宣佈在港幣大月二十日，宣佈將大酒酒店行股遷至香港會。

據信快集團創辦人彭昭賢，而該公司將以最新電腦化為局界提供其所開之市場資料。

他表示：該所資局在搜集有關的資料時，將注入特別設之電腦系統，其特別之人員負責組合，以備該局。

貨倉

貨

失蹤司機
仍未尋獲

(特訊)昨晨在賽爾中失蹤之的士司機，昨日仍未搜獲，搜尋行動自昨晚展開，但至仍未有所發現。

失蹤之的士司機陳浩炳，四十三歲，與兩子女及母親同住於九龍城龍崗道二十號。

陳浩炳昨夜班近二十年，前晨傾盆大雨，暴雨傾盆至天亮仍未見他回家，於是致電車主。

謝伯昌舉殯

二千人執紼

各界社團舉行公宴
(特約) 華民日報
可謂備極榮光
總統府國策顧問 九龍
總商會理事長陳伯先
生至宴，昨日下午一時
在望紅閣世界旅館舉行
親親友誼隆重公宴，前
往觀禮者逾二千餘，
會單編號 一 分律號碼 數

量
貨物名稱
貨倉
貨
主

頭獎派飛
\$ 752,338

六合彩第 76/81 期

中獎號碼：2, 9, 14, 15, 25, 33 特別號碼：16

下次攪珠日期十月二日星期五
請於今日下午八時前在各馬會場外
投注處或以電話投注戶口投注。
開彩結果請致電五一七五八二一一查詢。

香港獎券管理局

第六屆新員就職

[illegible]

頭獎派彩
\$ 752,338



六合彩第76/81期
中獎號碼：2, 9, 14, 15, 25, 33 特別號碼：16
下次攪珠日期十月二日星期五
請於今日下午八時前在各馬會場外
投注處或電以電話投注戶口投注。
開彩結果請致電五一七五八二一查詢
香港獎券管理局

Ristorante
LA SCALA

即晚推出
豪華意大利風味晚餐
特別聘請著名
FRED CARPIO 三人樂隊
演奏醉人音樂

灣仔軒尼詩道73號
電話：5-293660

司公限有庫倉亞東

[illegible]

司公限有倉貨興萬

[illegible]

又 一 貨 倉 貨 運
有 限 公 司

It's Donut Time		A 12854	79 4/254	Baking Goods & Food Items
Tan on Industrial Co., Ltd.		WP 10716	78 13/716	Silberian Ginseng Extract
Associated Dry Goods Corp., Bamboo Studio Ltd., Chuen Kae Transportation Co., Continental Trading (HK.) Ltd. Doubloon trading ltd. Hong Kong Summit Action International Co., Ltd. I.T.A. Co., Kamel International Ltd.	Chu Kong Shipping Co., Ltd (H.K.) Nanyang Commercial Bank Ltd.	HK/Y/1526 HK/Y/1948 HK/Y/1949 HK/Y/1981 HK/Y/1702 HK/Y/1583 HK/Y/0607 HK/Y/0380 HK/Y/1703 HK/Y/1588 HK/Y/1587 HK/Y/1587 HK/Y/0826	28 Cases 60 B/S 53 B/S 9 B/S One Case 3 Packages 3 C/S 22 Cartons, 60 Cartons One Case One Lot General Goods General Goods Wood Saw Power Korean Mosaic Tiles	156 Bags 33 Cartons
The H.K. Chinese Bank				Textazro

聯合啓事

啓者上列各項貨物所有積欠倉租及其他各費必須於一九八一年十月十四日前清繳否則決將該各項貨物交拍賣行拍賣以補償積欠之一切費用不敷之數仍各負其責自負此啓



香港大東電報局

Cable & Wireless (HK) Ltd.

香港大東駿業宏開
即日開始服務大眾

香港大電報局，對外已接獲香港所有現有的電話業務。

查大東亞電報局於七十年代後已開始籌劃對就公司的工作及所有推行新技術之程序決定進行整頓，該局取得對外電訊的政府執照。

公司擬爭取在現行的牌照於一九八七年期滿後將該電訊服務的安排。

政府方面表示希望在香港成立一家新公司同德豐舊公司的股份。

總部設於倫敦的大東亞電報局有限公司，是一全港性通訊公司。它將為香港大東亞電報局的股東。大東亞電報局，過其前身，早於一八四一年間已在香港成立一間分公司，這目前正考慮。

公司成立後所作出的新安排，將使香港對所有對外的國際通訊獲得更大的自主權。

上月，該公司宣佈可以與直接受惠於該公司所建立的通訊服務。

司所提供的先通通訊服務。

利·韋廉士：「目下在港籌辦林炳輝、張海軍就決定為香港人提供最好的電訊服務。今次，大東亞電報局已成為一間著名的本地行。」

過去多年來取得成就將會推動公司在的成長發展的前途。

董事局的成員利·韋廉士，還有陳國傑、白禮華、克萊、簡寧、華力兄弟。

利表示，香港的電報局成員們反映了大眾對電報的需求及廣泛國際的各行人士提供的最好。

他指出，與聯聚先生空電力方面的短程將使他成為香港有線公司的經理。章理現在企業界上之地位是衆所周知的。

他曾任巴國國際有限公司，信昌企業的有限公及摩尼士有限公司及出色表現。

利稱：「港督委任的副署長白禮華可以使我們保持對政府在制定政策時對我們的聯繫。」

大東亞電報局局長謝安夫說：「大東亞電報局公共有限公司共有兩項計劃由英國共同管理。

代表他和總經理羅蘭斯、麥基和麥基是英國電訊專家服務。

對香港電訊局，對香港電訊局有很大的貢獻。

香港大東電報局董事局 銀行家利國偉出任主席



，香港中文大學的司庫及香港理工學校董會的成員之一。

身為太平紳士的利國偉先生，於一九七七年獲封CBE勳銜。

九月一日，大德豐商公有限公司需將總理夏寶年續聘為董事。本港銀行總行前董事長錢新之與利國偉同意出任董事兼大東電報行董事會的主席。

利氏現年六十六歲，是香港知名的銀行家。他一家三代都住在香港。

李兆基於嘉諾書院，戰爭剛結束不久，他便加入恆生銀行做書記。一九七一年，利氏獲委為行行之總經理，一九七六年成為該行之副主席。此外，他亦獲銀行請調為員會成員之一。

利國偉生不獨為香港多間公營事業公司的董事，他並且十分熱心教育事業。他目前是新教育委員會的主席。



香港大東報局三位本港董事最近到星大新水大星廈該公司總參觀。圖。電報控制中心制心督李錦堂，從左至右為陳壽霖，主席利國偉，董事總經理白禮宜。

名和總局指出：「假如有需要，香港大眾電氣局仍會繼續向港府申請提供電力服務。」

他解釋：「我們特別注重員工訓練方面，忠心耿耿。為此他們感到十分驕傲。總的來說約佔百分之九十九員的工作是負責任員。」

在談到本港電力方面，彭氏表示：「目前，在九龍範圍的國際機場大廈，耗電五億瓩。其中包括住宅大廈內裝各種電器而安裝在舊柱貫穿的兩層樓上，週期億元」亦將耗電達一億元。」

他強調：「電業局所採用的先進科技投資所花的錢數，在這方面來說，我的政策始終如一。每我們發現一些可以節省稅收技術時，我們當然不捨得放棄進行研究。

當被問及進行研究，彭氏表示：「一九八四年，在該段及政府撥款給為期五年之發展權，我們在該年確能省十幾分，被認為我們是在滿意的助。」

電訊增巨星 香港添殊榮

一九八一年十一月一日，一家屬於香港人的電訊機構，正式成立。

香港人東電報局不單是香港的傳訊“新”巨星，它的誕生，更進一步鞏固香港在國際通訊上的重要地位。

香港大東電報局,專誠為你提供優良服務。

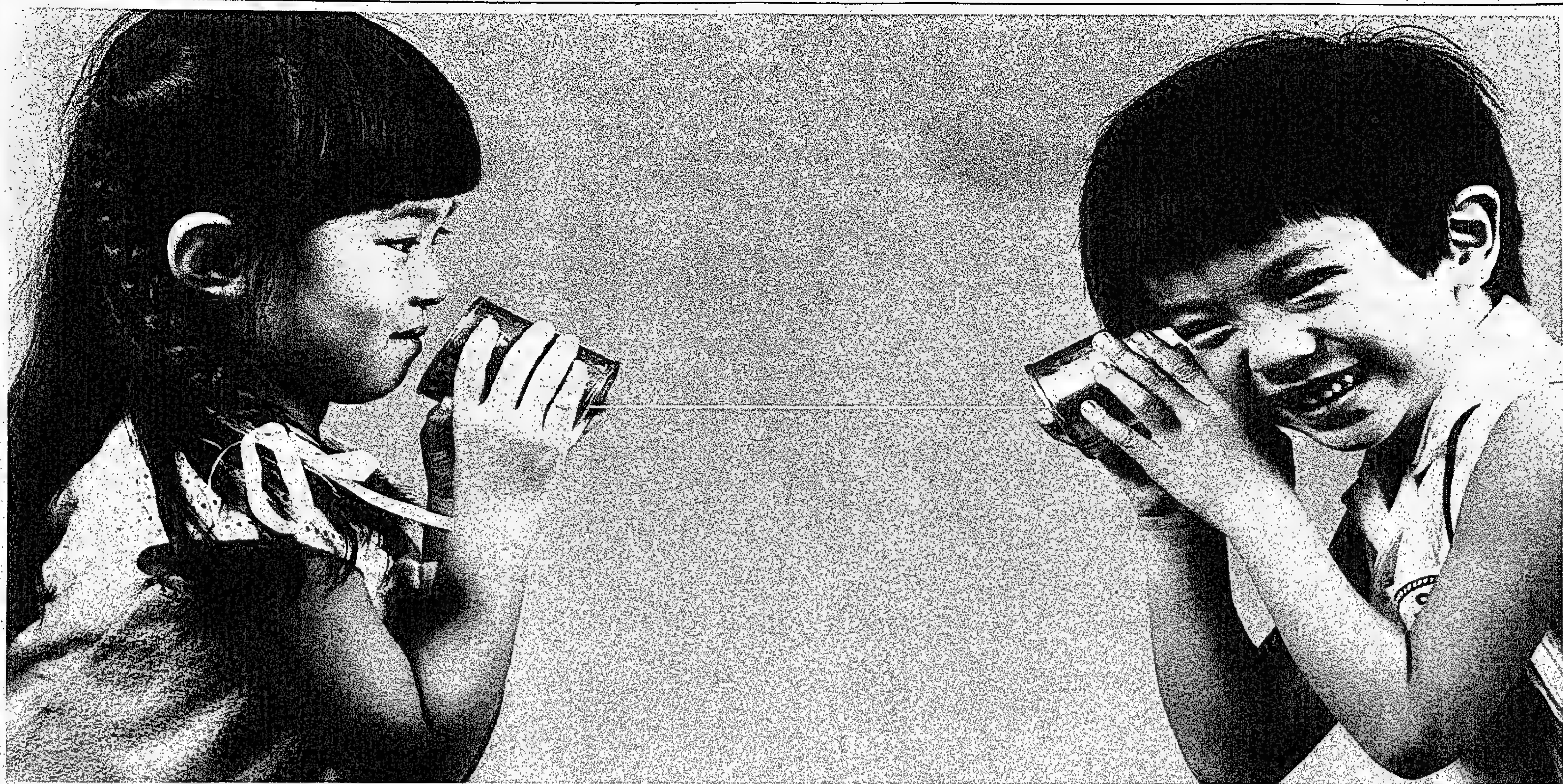


香港大東電報局
香港爲本 服務爲宗

香港灣仔分域街22號新永星大廈電話：5-283111
 專用電報：73240 CWADM HX 電報掛號：CABLEJWPRE

香港灣仔分域街22號新米里大廈電話：5-283111
專用電報：73240 CWADM HIN 電報掛號：CABLEJWPRE

專用電報：73240 CWADM JIN 35 30 出號：CABLEWIRE



天涯若比鄰 電話一線通

今日，電話已經成為日常生活的必需品。電話打破了地域限制，縮短人與人之間的距離，無論遠近，都可以隨時通話，互相交談。

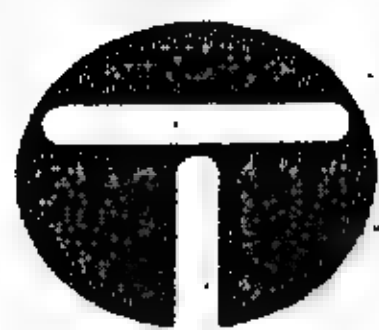
目前，香港共有近一百八十萬具電話，使用電話的次數，每日在二千萬次以上，預料到1990年代，電話的數量及使用次數，均將增加一倍。

為了維持最高服務水準，香港電話公司將在未來五、六年內，投資超過四十億元，積極發展，增加多種設施。

電話公司即將擁有世界最大之一的光導纖維電話線路網，並將率先裝置世界最先進的全數字式電話機樓駁線系統。此即表示，電話的用途將更廣泛，性能更超卓。

現在，香港電話公司歡迎香港大東電報局成立，作為提供國際電話服務的新夥伴。

我們將發揮最佳的服務精神，使本港及海外地方，都能近若比鄰，以電話一線互通。



HongKongTelephone
電話一線通



香港大東電報局
Cable & Wireless (HK) Ltd.

通訊「革命」橫跨八十年代

[illegible]

我們在放事之電上注意尤不比他國者。務少，因為粵省電報已成為日常基本之業務。既為工具，預料此服務之需求將繼續增加。

專用電報費亦增加。明年中啟用時，該線發

新系統初步將與傳信管得先報之間的

電線約百分之二，而其最高傳輸量比銅製電線高達三十四倍。

導光纖維細的隨樣基本上約需採用中綫數

本港電訊業邁進新紀元

兩條鐵道過、利用光頻通訊的光纖纖維，現經已試驗成功。把香港帶入光頻通訊紀元，同時使多年來在電頻類極易變化的通訊事業起了一個大革新。

該兩條導光纖維每條隨處有一條細如毛髮以塑膠外皮密封的保護層，直徑只有一厘米多。兩條導光纖維裝分別通達海底及海底陸路將大東電報局連通起來，和九龍國際電信大廈的主要電訊中心接連起來。

新的電腦電報機與一九七九年四月投入服務之機器完全相同，初設一萬二千套，計劃於一九八三年內再增加至二萬三千套，計劃於一九八三年上半年投入服務。

從在該電管大臣之下國家監察機構將開辦最新式之機器。該系統為主動式管理控制，安裝、將耗資越過一億二千萬元，計劃於一九八三年內再增加至二萬三千套，計劃於一九八三年上半年投入服務。

中。他強調：「計劃興建、加蓋新的及修補舊的，如海面上發現一個中央電腦及兩座巨型電腦，預算耗資約

導光纖維通訊試驗成功

專用途，並設有緊急外電以供國際緊急聯絡，熱線度及救傷等項其之用。

導光纖維運用的原理乃是將雷射密射轉化為紅外線狀，由低密度光射入導光纖維中。以沿著線的傳播方向和彈性，因此甚為可靠，而費用亦較便宜。

當大東電報局安排該兩條港口的光纖線鋪設時，已超過目前所部裝置，由於只有一個電纜電氣使用，而另外一條則作為後備，在要急時可充當替代。

在導光纖維通訊上，雖然本特並不是世界先驅，但在全世界各國中，我們可算是最先之表者，率先在最先進之光纖通訊科技。

維維終端接連。

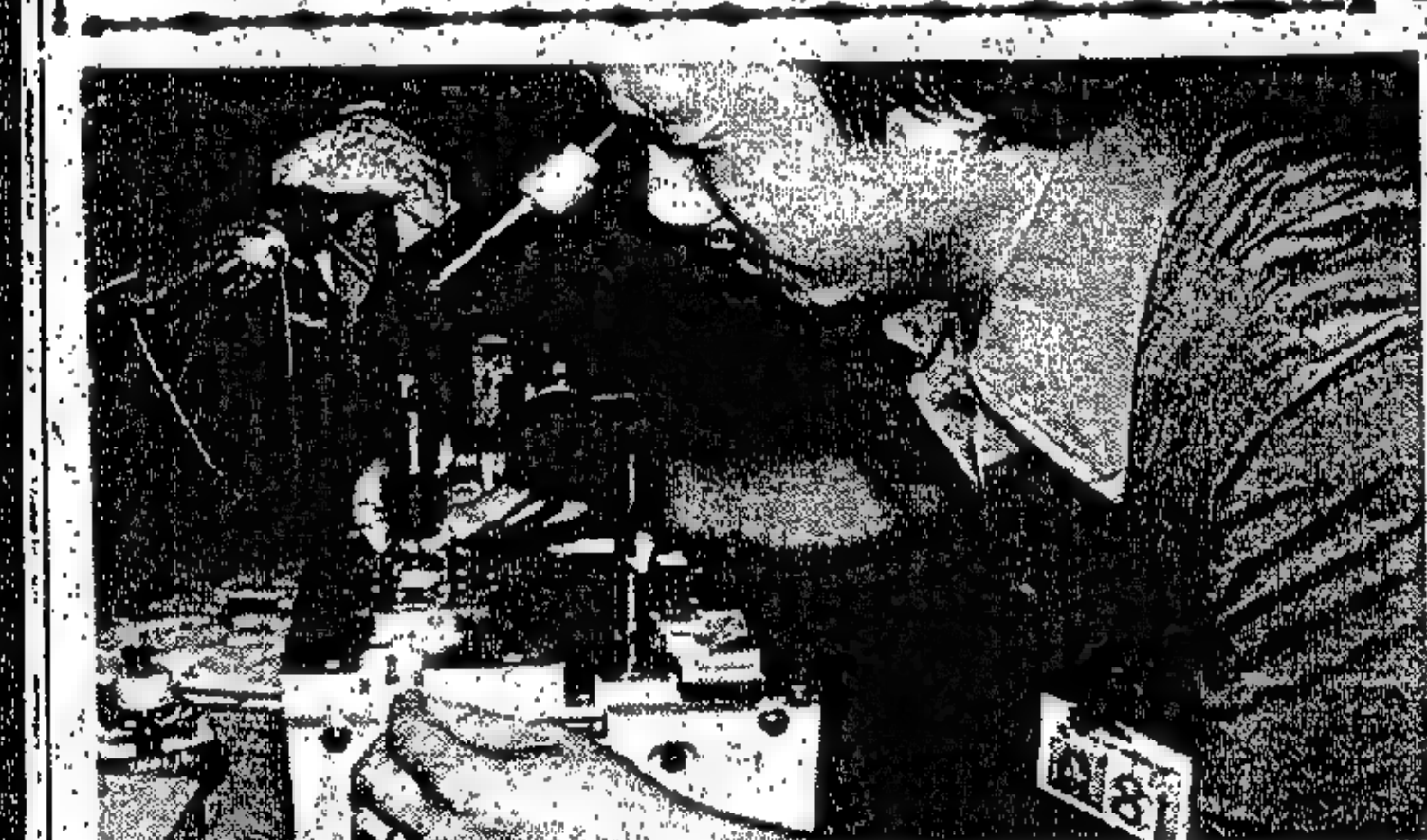
大東電報局一名技師正把導光光

關的設備，以便發展新
一代之電報傳訊新機。
從這些耗資數百萬
十分重要。

港對外之通訊服務，
對整個香港經濟的增

導光纖維通訊試驗成功

本港電訊業邁進新紀元



香港大東電報局成立誌慶

恭賀

亞洲電腦有限公司

Asiadata

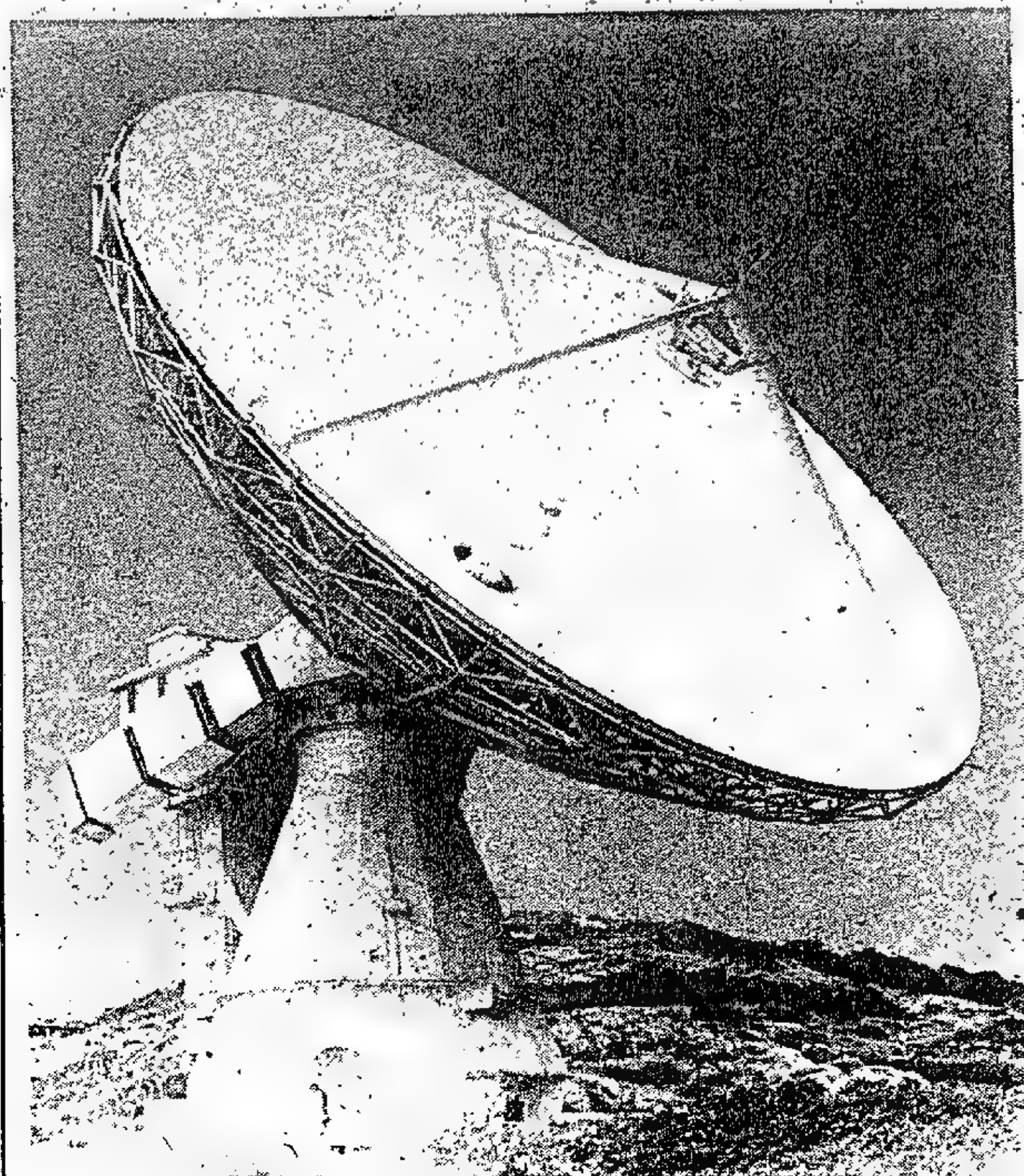
雄鷹恭賀大東電報局

栢克萊國際銀行恭賀
 大東電報局獲得新合約，繼續
 為香港提供電訊服務，
 將香港與世界各地連在一起。
 栢克萊國際銀行亦將繼續為
 香港工商界提供各項國際銀行
 服務。

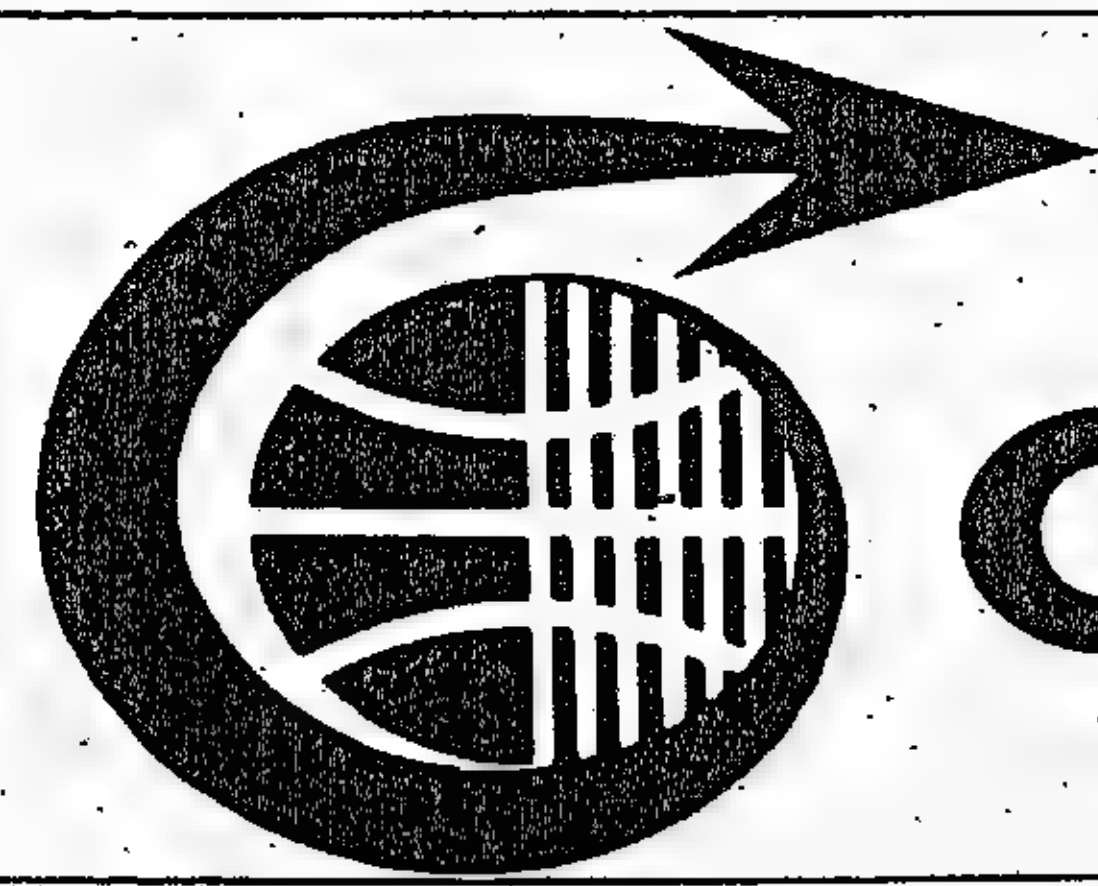


BARCLAYS
International

栢克萊國際銀行

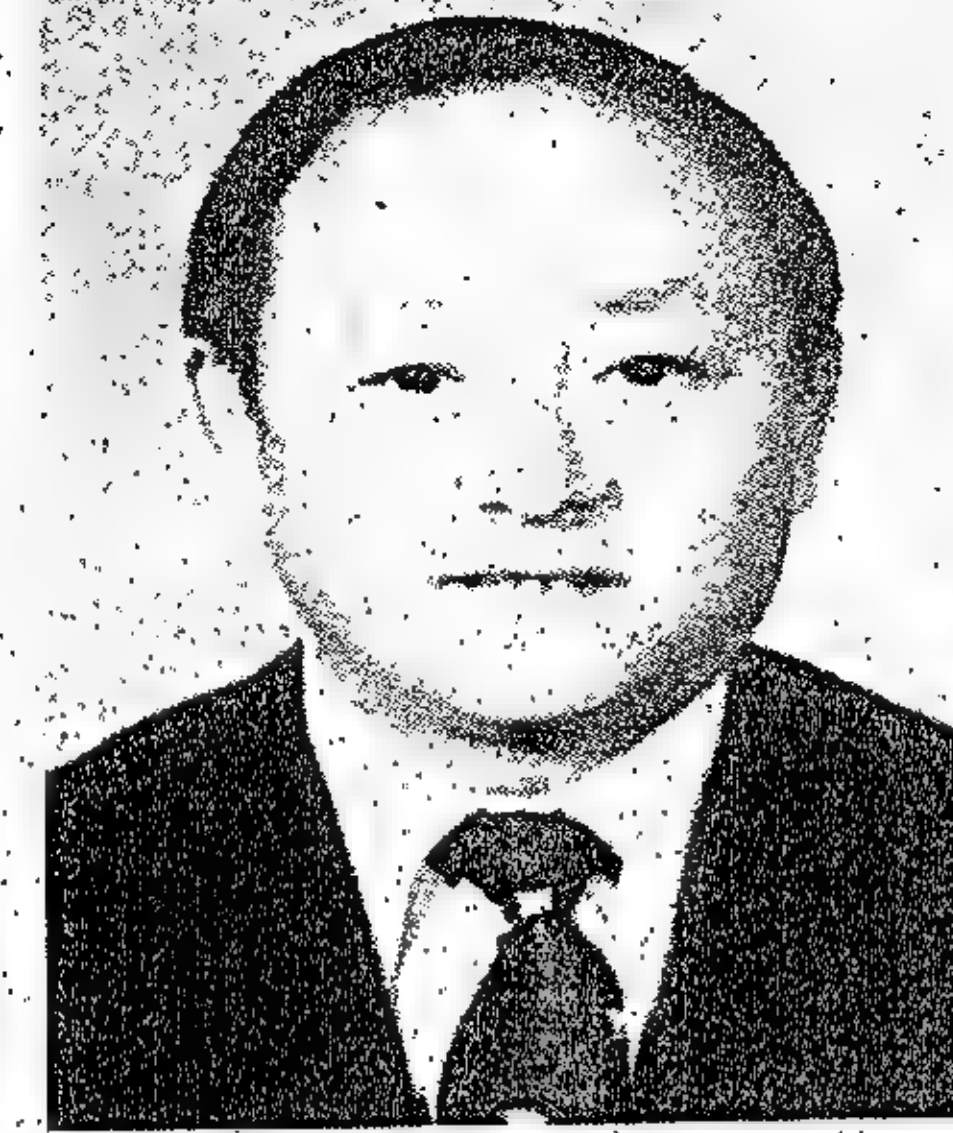


的鄰隔，用啓始開年一七九一於站星衛號二港香的注亦於位
局報電東大港香前目。務服入投年九六九一於則站星衛號一港香
。元億一約值價，站星衛座兩 外另建興柱亦在劃計在正



香港大東電報局

Cable & Wireless (HK) Ltd.

[illegible]

SIEMENS

電傳打字機 T 1000 適應快速通信的需要



香港及國際的商業日益發展，必須更優良及可靠的通訊方法加以配合，故此現代化的電話及用戶電報系統需求日切，西門子可以滿足這方面的需求。



捷成洋行

西門子部

香港郵箱97號

電話：5-225111

西門子提供一切電信設備



香港大東電報局 Cable & Wireless (HK) Ltd.

大東興建國際電信大廈

投資巨大即將完竣啓用

位於尖沙咀中環道之國際電信大廈，自可告竣後，將成爲香港大東電報局之總部，更爲香港現代化之通訊中心。

該大廈耗資一億一千五百萬元興建，設有全港二部國際電報轉接機，專用電報自動轉接機，國際電報控制中心及專用電報機房。

大廈之設施均爲最先進之電子儀器而裝，其中部份儀器已安裝投入運作。

國際電信大廈計劃經文表示，該大廈之興建，乃因香港電報局之業務，須由現址遷往新址，同時，目前之設施將於年底後投入服務。

國際電信大廈之安裝工程正在進行中，其中供電用電線管之安裝，目前對電線管已安裝完畢，現正進行大廈之專用電報機房之裝修工程。現正進行大廈之專用電報機房之裝修工程。現正進行大廈之專用電報機房之裝修工程。

一九八二年五月投入服務，該轉接機將爲九龍用戶提供直接之國際服務，並擴充目前在新水坑大馬路內之專用電報轉接機。

在進行中的工程包括安裝國際電報控制中心，多路傳真，二個設有二千七百條線之國際電報系統，二個國際電報系統及二個國際電報系統，國際電報系統及二個國際電報系統，國際電報系統及二個國際電報系統。

所有辦公及服務之樓層均設有全系統之通風及空調系統，以確保大廈內之空氣清新，並增加通風效果及提供均之。

在尖沙咀中環道之國際電信大廈，自可告竣後，將成爲香港大東電報局之總部，更爲香港現代化之通訊中心。

該大廈耗資一億一千五百萬元興建，設有全港二部國際電報轉接機，專用電報自動轉接機，國際電報控制中心及專用電報機房。

大廈之設施均爲最先進之電子儀器而裝，其中部份儀器已安裝投入運作。

國際電信大廈計劃經文表示，該大廈之興建，乃因香港電報局之業務，須由現址遷往新址，同時，目前之設施將於年底後投入服務。

國際電信大廈之安裝工程正在進行中，其中供電用電線管之安裝，目前對電線管已安裝完畢，現正進行大廈之專用電報機房之裝修工程。現正進行大廈之專用電報機房之裝修工程。現正進行大廈之專用電報機房之裝修工程。

一九八二年五月投入服務，該轉接機將爲九龍用戶提供直接之國際服務，並擴充目前在新水坑大馬路內之專用電報轉接機。

在進行中的工程包括安裝國際電報控制中心，多路傳真，二個設有二千七百條線之國際電報系統，二個國際電報系統及二個國際電報系統，國際電報系統及二個國際電報系統。

所有辦公及服務之樓層均設有全系統之通風及空調系統，以確保大廈內之空氣清新，並增加通風效果及提供均之。



座落尖沙咀中環道之國際電信大廈乃新公司一項重大投資。大廈內裝設最現代化的通訊器材，總值五億元。

近幾年來世界各地曾多次招標數字式電話接駁系統工程，而本公司研製之AXE電話接駁系統已成為最主要競投者。

AXE數字式電話接駁系統及其未來

鑑於現在有多種不同之數字式電話接駁系統已在通訊市場上推出，而其中有很多仍處於初級發展階段，故此，在選擇一種理想的數字式電話接駁系統時，實在非常困難。

本公司生產之AXE數字式電話接駁系統已成為世界上最受歡迎之電話接駁系統之一。由於AXE電話接駁系統功能高、技術先進、使用靈活方便，現已令世界多數通訊器材製造商及用戶之前景大爲改觀；同時AXE系統之基本特點如微型組件、軟件安全性能，及能降低使用成本，現已被公認爲現代電話接駁系統必備之基本條件。

史無前例之成就

AXE電話接駁系統在推出後短時間內所取得之成就在電話歷史上乃係空前。

本公司已接獲多宗合同，爲二十七個國家裝配逾三百部AXE電話接駁系統，電話線總數逾三百萬條；該系統目前已在十八個國家裝配並已開始啟用。

爲使AXE系統更臻完善並具備廣泛之使用服務及支持，本公司已在六個國家進行生產，同時正着手在其它七個國家生產。

未來發展

儘管AXE系統已取得非凡成就，惟將繼續發展，以維護用戶之投資。

爲維護用戶之利益，本公司不斷制定該系統之發展計劃及不斷改進其功能。總之，AXE系統之組件不僅獨特，更具無限發展前途。實際上，AXE系統不僅結構獨特，效能更屬罕有，爲將來電話接駁系統之部件及技術之發展提供有利條件。

AXE系統從一開始便採用高功能數字組合接駁設備。隨着技術之發展，本公司目前可向用戶提供接駁站，從而使AXE系統在發展過程中完成了重要之一環。

爲何不選擇最佳系統？

AXE系統今日已佔領導地位；更由於本公司不斷改進該系統，故此任何其它同類系統難以與AXE系統之優點媲美。本公司計劃在未來五年內不遺餘力地改進AXE數字電話接駁系統，使之更臻完善。

AXE數字電話接駁系統乃用戶之最佳選擇。

埃里森（東亞區）有限公司
香港干諾道中74號
長安大廈12樓



世界電信進步之伙伴

埃里森集團
Telefonaktiebolaget
L M Ericsson
S-126 25 Stockholm
Sweden

NEED TO SEND URGENT DOCUMENTS OR COMMERCIAL SAMPLES OVERSEAS? DHL WILL GET IT THERE FAST.



Our Worldwide Courier Service

We specialize in document courier service. Our worldwide network provides rapid, secure, desk-to-desk transportation of urgent and time sensitive documents, data processing material, etc. to over 250 major business centres throughout the world.

Contact: 3-341445

Our Worldwide Small Parcel Delivery Service

When you need to ship small parts, samples, or any other dutiable items, our worldwide small parcel delivery service will make it easy. Small Parcel Delivery Service takes care of all documentation and customs clearance with the same efficiency as our document courier service, also desk-to-desk and at an all-inclusive price (except customs duties).

Contact: 3-341453



The International Network
Telex: 75154 DHLHK HX

For further information send to
DHL International Ltd.
DHL House, 13 Mok Cheong Street, Tsimshatsi, Kowloon

Name	Address	Company	Tel.



舊的大東電報局專車（左）入廠改裝新顏色標誌與新的專車台標。

色顏轉誌標 象形新立建

從今天開始，香港大東電報局將以嶄新的形象出現，改以綠色作爲標誌顏色。大東電報局之標誌，原係以紅色爲主，現已更換爲綠色，以配合新形象之建立。

標誌之改變，乃因大東電報局之業務，已由傳統的電報轉接，擴展至現代化的通訊服務，故此，標誌亦應作相應之改變，以反映其業務之轉變。

標誌之改變，亦符合國際化之趨勢，綠色象徵著生命、活力及進步，與大東電報局之發展方向相吻合。

標誌之改變，亦符合國際化之趨勢，綠色象徵著生命、活力及進步，與大東電報局之發展方向相吻合。

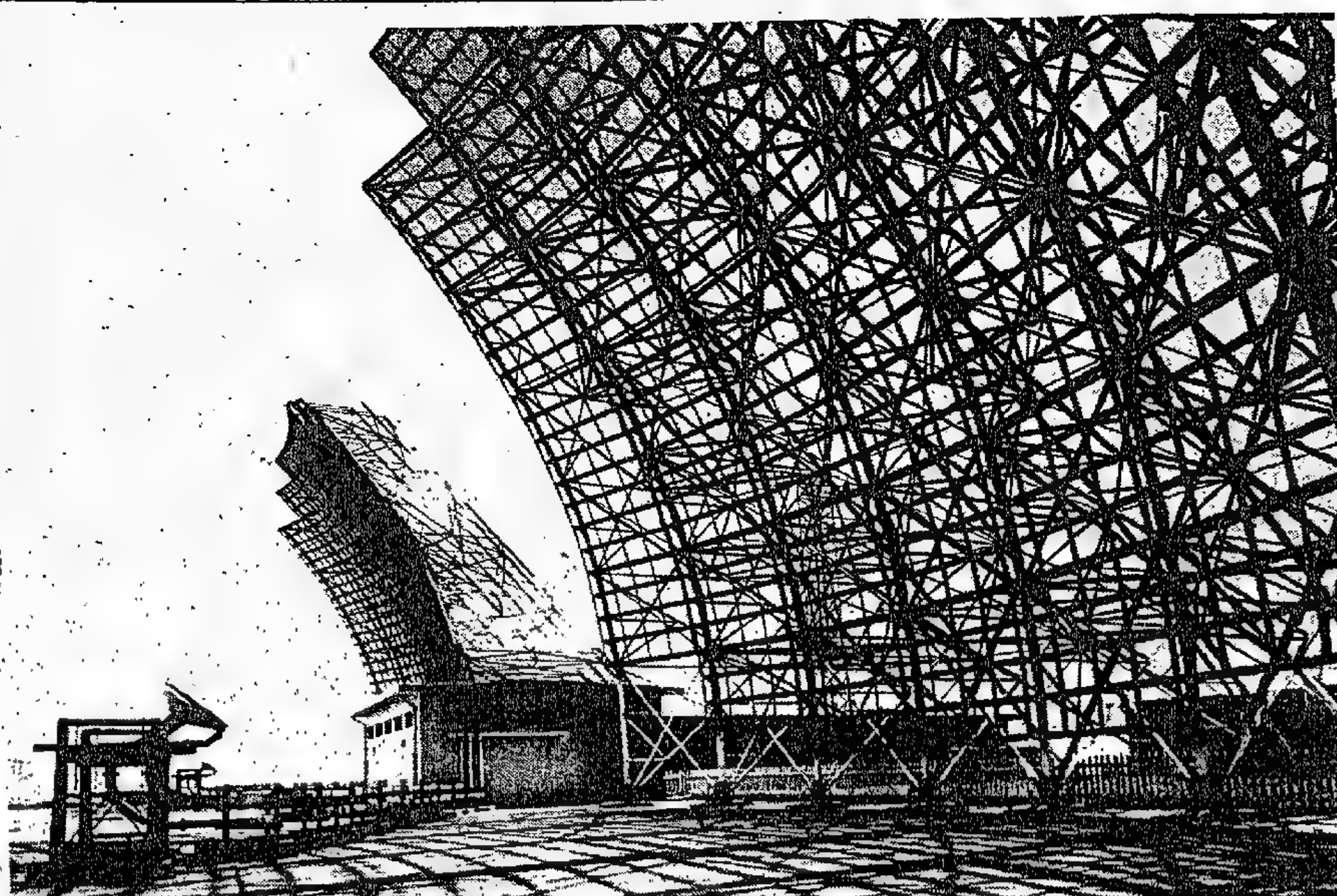
大東電報局在亞洲的歷史

曹基利

一個月前，當我由香港乘船回國，經過上海時，曾到上海大東電報局參觀。在該局，我聽到了許多關於大東電報局在亞洲的歷史。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。



兩個位於港島鵝咀山「龍門型」的對流層無線電發射天線於一九六六年安裝。



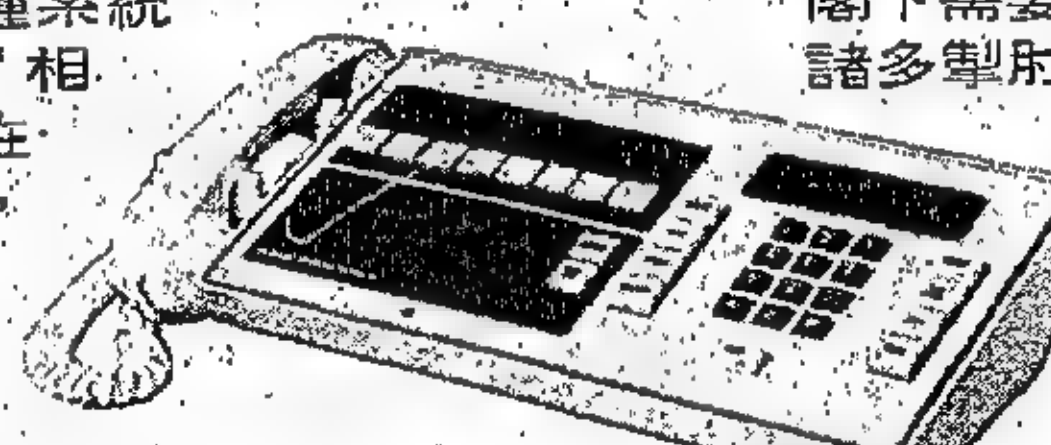
大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。



電話頻繁線路不敷用 大東通訊系統萬事通

貴公司的業務蒸蒸日上，可喜可賀。但閣下現有的電話系統，經過多次添增分機後，可能再無法跟上發展需要，變成業務擴展的障礙。要解決這個難題，最好採用大東通訊系統有限公司的新D1200型全電子、電腦化電話系統。閣下見過這種系統的全能操作後，定會有「相逢恨晚」之感。D1200在設計時已充分留餘地，以適應未來大發展所需。這系統可適合數十至幾百分機（如有需要，尚可更多），但所佔空間僅為普通文件櫃的大小。D1200外型雖小，但功能良多，其中包括：

- * 直接接通內線撥號
- * 多頭電話會議
- * 自動回叫
- * 暫停通話持線
- * 來電直接轉接
- * 自動記憶爭取銜機



大東通訊系統有限公司

香港中環水坑口 香港郵政總局信箱4477 電話：5-2831468 電報掛號：CWSYSTEMS 專用電報：HX74000

最佳質素之標誌

14

一九三九年創立

謹以對促進 國際通訊 稍盡棉力為榮

國際電訊大廈總承建商

新昌營造廠有限公司

新昌集團(香港)有限公司之全資附屬機構

致意

香港灣仔軒尼詩道華光大廈 電話：5-274222 (15線)
48-62號 22-24字樓 專用電訊：65188 HCH HX

大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。大東電報局在亞洲的歷史，可以說是電報事業在亞洲發展的一個縮影。

WITH THE COMPLIMENTS OF

FEE LUN RADIO SERVICE

HEAD OFFICE: NO.5 YUK YAT ST., WAI SHUN IND. BLDG.,
11/F, TOKWAWAN, KOWLOON, H.K.

TELEPHONE : 3-656611, 3-645454, 3-334977, 3-331266

WITH THE COMPLIMENTS OF

OF

HK ELECTRONIC COMPONENTS CO.

香港電子零件行

主要外匯市價持續堅挺 外貨到岸成本全面大升

【特稿】外匯市價在過去數月來，一直維持在堅挺狀態，這對出口商及進口商均有影響。出口商方面，由於外匯市價堅挺，出口所得之港幣收入，較以前為多，這對出口商之利潤，無疑是增加。而進口商方面，由於外匯市價堅挺，進口外貨之成本，則全面上升，這對進口商之利潤，無疑是減少。在過去數月來，外匯市價之所以能維持在堅挺狀態，主要是由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策所致。美國聯邦儲備局在過去數月來，一直維持高利率政策，這使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。此外，美國經濟之強勁，亦使得美國出口商之利潤增加，這亦使得美元匯價堅挺。在過去數月來，外匯市價之所以能維持在堅挺狀態，主要是由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策所致。美國聯邦儲備局在過去數月來，一直維持高利率政策，這使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。此外，美國經濟之強勁，亦使得美國出口商之利潤增加，這亦使得美元匯價堅挺。

反映業內銀根吃緊 長綫拆息創八十厘

起調息存司公務財
窄狹幅波靜轉投交匯美
升略數指匯港軟匯日德定呆英

【特稿】在過去數月來，由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策，使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。在過去數月來，外匯市價之所以能維持在堅挺狀態，主要是由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策所致。美國聯邦儲備局在過去數月來，一直維持高利率政策，這使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。此外，美國經濟之強勁，亦使得美國出口商之利潤增加，這亦使得美元匯價堅挺。

獲利回吐壓力增大 港金高開低收

收市價三二〇銀四八元，十
二期金飾價四三三點五，跌七點五
美元，飾金價上升。

【特稿】在過去數月來，由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策，使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。在過去數月來，外匯市價之所以能維持在堅挺狀態，主要是由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策所致。美國聯邦儲備局在過去數月來，一直維持高利率政策，這使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。此外，美國經濟之強勁，亦使得美國出口商之利潤增加，這亦使得美元匯價堅挺。

【特稿】在過去數月來，由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策，使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。在過去數月來，外匯市價之所以能維持在堅挺狀態，主要是由於美國經濟之強勁，及美國聯邦儲備局之政策所致。美國聯邦儲備局在過去數月來，一直維持高利率政策，這使得美元匯價堅挺，而港幣匯價亦隨之堅挺。此外，美國經濟之強勁，亦使得美國出口商之利潤增加，這亦使得美元匯價堅挺。

國際股市金融行情

一九八一年九月三十日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)	紐約股市(道瓊斯工業指數)	東京股市(道瓊斯綜合指數)
3,600 (477.50)	1,900 (845.99)	97.82 (7455.60)
倫敦金市(每盎司)	紐約金市(每盎司)	倫敦金市(每盎司)
5.25 (425.50)	3.00 (425.75)	5.25 (425.50)
倫敦金市(每盎司)	紐約金市(每盎司)	倫敦金市(每盎司)
5.25 (425.50)	3.00 (425.75)	5.25 (425.50)

生豬市暢順

天氣清爽，市民食慾旺盛，
豬市暢順，貨價穩定，成交量
增加，成交額達九百六十餘噸。

品名	單位	價格
生豬	斤	1.20
生豬	斤	1.20
生豬	斤	1.20

台灣及大陸粗砂糖

期貨糖價均告下降

品名	單位	價格
粗砂糖	斤	1.20
粗砂糖	斤	1.20
粗砂糖	斤	1.20

市開融金洲歐

挫報價金美
升揚匯美

品名	單位	價格
金美	斤	1.20
金美	斤	1.20
金美	斤	1.20

米特爾銀行

宣佈任命

品名	單位	價格
米特爾銀行	斤	1.20
米特爾銀行	斤	1.20
米特爾銀行	斤	1.20

置地發展多項計劃

預測全年可獲純利十四億元
中期純利四億六千萬元增一倍
中期息每股派十二仙增百分之六十六

品名	單位	價格
置地發展	斤	1.20
置地發展	斤	1.20
置地發展	斤	1.20

怡和半年間溢利增三成半

總數達一億四千八百萬元
全年純利將不少於六億九千萬元

品名	單位	價格
怡和半年	斤	1.20
怡和半年	斤	1.20
怡和半年	斤	1.20

香港金融行情表

一九八一年九月三十日

品名	單位	價格
香港金融	斤	1.20
香港金融	斤	1.20
香港金融	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

年上程工港海

淨虧
百多
萬

品名	單位	價格
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20
年上程工港海	斤	1.20

截至一九八一年十二月三十一日止年度 中期報告

股東諸君鑒：本年六月間和記黃埔有限公司集團(和記黃埔)曾向本公司董事局建議收購和記黃埔尚未擁有本公司全部股份之可能性。嗣後七月二十五日和記黃埔宣佈，由於正與建新投資有限公司(建新)洽商本公司可能進行結構改革事宜，故不擬繼續進行此一建議。現時和記黃埔已與建新就建新與本公司業務之合併建議在原則上達成協議，雙方及本公司現正研究考慮合併細節，倘實行合併，則本公司將按議定價格發售建新本公司新股購入建新之若干附屬公司之設備、進行中工程合約及其他資產。此後，預料建新將持有本公司已發行股本中較大多數股份。在以上交易在股東批准之下完成後，董事局擬配售新股以籌集較多資金供該時已改組就緒之本公司擴展之需。和記黃埔將保有原有本公司股份並將依據配售新股建議認購更多股份，此後將持有本公司已發行股本約百分之二十五。

本報告所述各項建議交易有待和記黃埔、建新及本公司作出最後決定並由股東批准方能實現。本公司將向股東報告全部進展情況。

一九八一年一月二十八日本公司之控股公司和記企業有限公司已通知本公司擬將其港幣5,000,000元可換股次級無抵押貸款按貸款條款兌換本公司股份。為此，本公司已於一九八一年二月二十八日發予和記企業有限公司列為繳足每股面值港幣5角股份9,000,000股，按每股面值港幣五分計算償還貸款港幣4,950,000元，餘額港幣50,000元已償還。股份溢價港幣450,000元已直接撥入資本儲備。

一九八一年六月宣佈，董事局應採審慎措施，為一項重要工程合約之或有虧損撥出準備港幣17,000,000元。現階段，董事局相信與該合約有關工程公司談判有結果之前不宜改變此項準備。

董事局聲明，下列未經審核數字已包括上述準備。

	截至一九八一年 六月三十日止 六個月	截至一九八零年 六月三十日止 六個月	截至一九八零年 十二月三十一日止 年度
營業額	港幣千元 56,399	港幣千元 75,066	港幣千元 143,948
純利/(虧損)	(14,490)	725	3,971
每股盈利/(虧損)	(20分)	1分	6分

每股虧損乃根據虧損額港幣14,490,000元(一九八零年溢利分別為港幣725,000元及3,971,000元)及加權平均已發行股數70,866,298股(一九八零年全年度64,800,000股)計算。

主席
李察信
謹啟

香港一九八一年九月三十日

海港工程有限公司

多較賣買期換 價造糖期 落上大無

共日全，好現況市。手十九百七。成。昨(廿九)日，香港糖市，因受外匯市場影響，期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

期豆交投旺

全日共成交六百六十七手，除十月份外，其餘各月皆大。昨(廿九)日，豆市交投，全日成交，共計六百六十七萬手。期價大落，全日成交，共計六百六十七萬手。

期棉價續升

成交增加，市況趨穩，全日。昨(廿九)日，棉市交投，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

多難求需元日 持美匯 五八點〇升價市收

美元匯價二點二五，收市二點二五。昨(廿九)日，美元匯價，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

供應大略減牛商有存牛調節 生牛供港時多時少

價雖降，未令牛肉需求明顯增加，只是生意。昨(廿九)日，生牛市場，因受外匯市場影響，期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

秋冬服裝紛紛上市 貨價貴一成至兩成

多，市道能否出理想，則有待「天公造美」。昨(廿九)日，秋冬服裝，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

廣安財務 有限公司

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

存款期	利率
一個月	17.375%
三個月	17.500%
六個月	17.750%
一年	16.375%

最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改，恕不另行通知)

廣安銀行總行及各分行均代辦存款手續

詳情請致電5-433476

助有數成金按減 點九續指股市東京

五成交總。五點五五五七為市收。昨(廿九)日，東京股市，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

商務經理 煤氣公司美出

煤氣公司美出。昨(廿九)日，煤氣公司，全日成交，共計一百九十七萬手。期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

WOC Finance Co., Ltd.
永安祥財務有限公司
實收資本港幣三千五百萬元
自動定期存款利率
一個月 16.25% 三個月 17.50%
六個月 17.25% 一年 17.50%
兩個月 17.50% 一年 16.50%
居者有其屋貸款
汽車分期付款
期票貼現 進出押匯
樓宇按揭：
十年分期 週息 19.00%
十五年分期 週息 20.00%
歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓

亞洲聯合金融投資有限公司
ASIA ALLIANCE FINANCE AND INVESTMENT LIMITED
(實收資本港幣壹仟萬元)
政府註冊獲准存款公司
各項存款利率行情
期限 港幣 美金
廿四小時通知 17.000% 16.250%
一個月 17.500% 16.250%
二個月 17.625% 16.500%
三個月 17.750% 17.000%
六個月 17.875% 17.500%
九個月 17.500% 17.500%
一年 17.000% 17.000%
一年以上之存款利率面洽
欲知詳情請電：5-258202-8 或 5-215277-8
或駕臨中環永樂街七號永安祥大廈十樓

恒生財務有限公司
恒生銀行有限公司全資附屬機構
地址：香港德輔道中七十七號 電話：二二二二
港幣存款利率行情
存款期 年息
七天 16.500%
十四天 16.625%
一個月 17.125%
二個月 17.250%
三個月 17.375%
六個月 17.500%
一年 16.375%
一年半 15.500%
二年 15.000%
三年 12.500%
最低存款額：港幣50,000元
恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

貨寄候理清
成疏轉米泰
活暢仍投交米洲澳
米市仍以大米為主，中國大米及泰國米，因受外匯市場影響，期價大落，全日成交，共計一百九十七萬手。

大華銀行有限公司
UNITED OVERSEAS BANK LTD
(INCORPORATED IN THE REPUBLIC OF SINGAPORE)
致全體股東：
事由：每持有四股發出一股權利附加股
每股售價港幣3.00元
敬啟者：有關發出上述權利附加股之初步分配信及其附帶文件經於一九八一年九月廿八日寄送予全體股東。如閣下在以後數日內未收到閣下的文件，或者經已改換地址，敬請即刻與股份註冊員在下列地址接洽為荷：
大華銀行有限公司
香港德輔道中34至38號
同時敬請閣下注意下列有關發出權利附加股之重要截止日期及時間：
股票分割之最後日期及時間 十月九日 下午四時
接受權利附加股及付款之最後日期及時間 十月廿日 下午四時
放棄權利附加股及付款之最後日期及時間 十月廿日 下午四時
秘書：陳子彪謹啟
一九八一年十月一日

怡和有限公司
暫停股份過戶登記通告
茲通告：本公司由一九八一年十一月二日至十一月十四日，首尾兩天在內，暫停辦理股份過戶登記，以資確定獲派一九八一年度中期股息之股份持有人身份。
凡於一九八一年十一月十四日已登記之股東，將於一九八一年十二月十六日獲得以股份派發而附現金選擇權之中期股息每股港幣二角三分。
所有股份過戶，須連同有關股票，在一九八一年十月三十日下午四時前，送達本公司股份註冊處，香港皇后大道東一百八十三號合和中心十七樓香港中央證券登記有限公司，方有收取上述股息之資格。
承董事會命
公司秘書
楊凱寧 謹啟
香港 一九八一年九月三十日

香港置地有限公司
致股東通告
董事會宣佈截至一九八一年六月三十日止六個月內，除稅但未計入非經常性項目之未經審核綜合純利為港幣四億六千二百三十萬元，較去年上半年度之港幣二億二千八百五十萬元，增加百分之九十二。(一九八一年中期溢利按股權比率方式入帳，而一九八〇年之中期溢利亦按同樣會計方式重列)。
董事會預測一九八一年，集團未計入非經常性項目之除稅後綜合純利，如無意外事故，將最少可達港幣十四億元。
董事會經宣佈中期派息每股一角二仙，按一九八一年一月每股拆為兩股及一九八一年四月宣佈之每股派一紅股而調整後計算，增幅為百分之六十六點七。中期息將於一九八一年十一月二十四日派發予一九八一年十一月九日已登記之股東。
由一九八一年十月二十六日至一九八一年十一月九日，首尾兩天在內，本公司股票將暫停過戶登記。
承董事會命
公司秘書
何路謹啟
香港一九八一年九月三十日
如欲收取上述中期股息而未登記之股東，必須於一九八一年十月二十三日星期五，下午四時前，將過戶表格連同有關股票，一併送達香港中央證券登記有限公司，辦理登記手續。
The Hongkong Land Company Ltd

東京股市反覆趨低 是受英美市勢影響

【本報東京十一日電】東京股市昨日繼續受英、美股市走勢影響，呈現反覆趨低之勢。日經指數昨日開盤後一度上揚，但隨後受美、英股市走勢影響，轉為下跌。昨日日經指數收盤報一萬三千八百一十二點，較前日下跌一百一十二點。東京股市昨日成交量為一億二千三百萬股，較前日減少。

紗廠訂美棉 國際棉價繼續下降 轉非棉

【本報訊】國際棉價昨日繼續下降，紗廠紛紛訂美棉。據悉，由於美棉產量增加，國際棉價呈現下降趨勢。紗廠方面，由於美棉價格較低，紛紛轉向訂美棉。此外，由於非棉價格較高，部分紗廠亦轉訂非棉。

純利逾二千萬 營新造六個月 月息將派四仙

【本報訊】某公司昨日公佈其六個月營新造之純利，純利逾二千萬。該公司表示，由於業務發展良好，純利顯著增加。此外，該公司亦宣佈將派發月息四仙，以回饋股東。

美國棉產 將增八厘 棉價將漲

【本報訊】美國棉產量預計將增加八厘，棉價將隨之上升。據悉，由於美國棉花種植面積增加，預計棉產量將有所增長。受此影響，國際棉價預計將有所上升。

股市成交價目表 (九月三十日)

香港會成交: 50,850,000元
遠東會成交: 178,570,000元
金銀會成交: 122,090,000元
九龍會成交: 200,000元

四會成交總額: 351,810,000元

恒生指數: 1280.13升61.93 遠東指數: 6436.24升312.54
金銀指數: 1150.93升51.74

金指1095.86升49.95 銀指1442.52升62.76

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(一) 銀行及債券類

渣打銀行	110.00	113.00	108.00	112.00	111.00	111.00
匯豐銀行	13.50	13.80	13.60	13.60	13.60	13.60
海外匯豐	5.20	5.20	5.05	5.10	5.10	5.10
友邦銀行	13.80	13.80	13.60	13.80	13.80	13.80
東亞銀行	50.00	53.00	50.00	53.00	51.00	51.00
永隆銀行	84.00	85.00	84.00	84.00	85.00	85.00
嘉華銀行	3.85	3.90	3.75	3.90	3.90	3.90
工銀銀行	4.15	4.30	4.10	4.15	4.20	4.20
地下鐵路債券	—	—	—	—	—	—
九龍債券7.75%	—	—	—	—	—	—
九龍債券收權證	—	—	—	—	—	—
置地債券8%	55.0%	56.0%	56.0%	56.0%	56.0%	56.0%
港燈債券9.25%	59.0%	60.0%	59.0%	60.0%	60.0%	60.0%
港燈債券收權證	6.00	6.00	5.80	5.85	5.95	5.95
置地收權證80	18.50	20.00	18.50	19.00	19.00	19.00
怡和收權證92	2.975	3.025	2.875	2.90	2.90	2.90

(二) 公用類

九龍	9.80	9.90	9.70	9.90	9.85	9.85
港燈集團	4.90	5.05	4.90	4.90	4.95	4.95
中環煤氣	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00
電話公司	18.00	18.20	18.00	18.10	18.00	18.00
油蔴地小輪	7.10	7.30	7.10	7.10	7.30	7.30
九龍巴士	10.20	12.00	10.00	10.20	12.00	12.00

(三) 工商企業類

安達大藥房	9.25	9.25	9.25	9.25	9.25	9.25
國泰公司	8.20	8.20	8.00	8.00	8.00	8.00
神州美地	47.00	47.00	45.00	45.00	47.00	45.00
匯豐	23.80	23.80	23.50	23.70	23.70	23.60

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

安公司	4.30	4.40	4.30	4.30
和記實業	15.10	15.20	14.70	14.90
怡和	14.60	15.60	14.60	15.20
立興	3.35	3.40	3.30	3.35
生力啤酒	7.20	7.40	7.10	7.20
瑞興公司	66.00	68.00	66.00	68.00
先施公司	5.70	5.95	5.50	5.70
寶光實業	21.10	21.20	21.10	21.10
屈臣氏	5.90	6.00	5.80	5.85
會豐	2.30	2.40	2.30	2.30
信德	2.025	2.10	2.025	2.075
仁孚企業	10.70	11.10	10.50	10.90
太古洋行A	—	—	—	—
匯豐保險	—	—	—	—
滙豐大同(除紅利)	1.80	1.87	1.80	1.82
士地集團	9.00	9.30	9.00	9.20
羅氏佛A	4.80	4.80	4.80	4.80
羅氏佛B	2.20	2.20	2.20	2.20

(四) 地產建築類

廣利興發展	5.05	5.15	4.90	4.95	5.00	5.10
長江實業	21.90	22.40	21.80	22.00	21.90	22.00
恒基兆業	3.15	3.25	3.15	3.15	3.15	3.15
新地發展	0.86	0.89	0.83	0.87	0.89	0.89
新地地產	1.95	1.95	1.90	1.95	1.94	1.92
嘉華地產	8.60	8.90	8.50	8.65	8.70	8.70
信託公司A	8.30	8.30	8.00	8.20	8.30	8.30
信託公司B	18.00	18.20	17.90	18.00	18.00	18.00
新地集團	2.475	2.50	2.40	2.45	2.425	2.425
四海地產	3.70	3.70	3.60	3.60	3.60	3.60
保華	5.60	5.60	5.40	5.50	5.50	5.50
海南	8.70	9.20	8.70	9.10	9.15	9.10
新鴻基地產除各項	3.95	4.00	3.90	4.00	3.90	3.90
大豐	2.775	2.85	2.70	2.75	2.80	2.825
泰盛發展	4.90	5.10	4.90	5.00	5.00	5.00
新世界	—	—	—	—	—	—
登明建築	—	—	—	—	—	—

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

慶昌	2.40	2.40	2.30	2.40
大昌地產	4.05	4.05	3.95	4.00
太和公司	5.30	5.80	5.30	5.60
亞細亞(除紅股)	0.085	0.089	0.08	0.095
建隆新紀	1.14	1.20	1.14	1.18
國際城市	1.15	1.20	1.14	1.15
大地地產	3.45	3.60	3.40	3.60
明輝發展	8.10	8.30	7.95	8.00
會大	5.70	5.85	5.65	5.70
香港地產	2.30	2.30	2.25	2.30
布爾實業	0.65	0.68	0.65	0.65
太古地產	1.60	1.60	1.50	1.54
萬昌地產	2.40	2.45	2.375	2.425
安和	1.125	2.20	1.125	2.175
太古地產	8.10	8.20	8.00	8.05
周生	4.50	4.55	4.50	4.55
富世界投資	2.30	2.35	2.25	2.30
富隆	—	—	—	—
協成行	—	—	—	—
萬邦投資	3.50	3.60	3.50	3.60
李隆	2.80	2.85	2.70	2.75
世界發展	1.48	1.50	1.48	1.48
恆生工業	1.32	1.35	1.30	1.33
新城市地產	1.10	1.14	1.07	1.10
和置業	4.475	4.50	4.40	4.45
遠東發展	2.625	2.75	2.60	2.70
統一機掛	6.80	6.80	6.55	6.80
永泰發展	1.60	1.40	1.40	1.40
新地地產	1.87	1.93	1.87	1.93
德榮建築	—	—	—	—

(五) 倉庫類

九龍倉	5.70	5.85	5.70	5.75
安泰倉庫(除各項)	5.60	5.60	5.30	5.30
中環地產	2.70	2.70	2.60	2.70

(六) 酒店類

凱悅酒店	8.60	8.80	8.50	8.75
海港企業	46.00	47.00	46.00	46.00
大酒店	44.00	44.50	43.50	44.00
美蘭	92.00	93.00	91.50	92.50
百樂	5.00	5.00	4.90	4.90

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

遠東酒店	1.60	1.60	1.55	1.60
富豪酒店	1.20	1.24	1.20	1.21

(七) 紡織製衣類

裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—	—	—	—
裕豐紗廠	—			

大韓遊踪

富諾
 H-433384
 H-442777
 K-301988

菲律賓 七天豪華團 \$1599	韓國 四天 \$1790 五天 \$1890
廣州 三天航空團 \$580	西機、星湖、廣 中秋節航空 \$720

華僑馬經

老吉主編



昨晚六場賽事冷熱參半
兩心知爆冷門獨贏
曹達開齋表現甚佳

昨晚快活谷舉行本季首次夜賽，入場觀衆較過去兩天日賽爲多，投注也頗動，整晚賽況在有風無雨下進行，大熱門羅傑未能一勝出，但也多能入三甲。	名次	⑤更關心
在爆冷陰影籠罩下，頭班却成爲熱門天下元(三名)千元五角	三名	安德雲
位國遠彩(首名)八元四角(大元	③大失夫	劉仁傑
國遠派彩)七元七角		

跑賽神樂大馬場爲次熱地熱地產了連續的熱門角，此處場外Q頭兩，大門門取得勝利。

時速三十四秒六，第二段三十九秒四。分○五十二分三十三秒五，末段三十八秒四。

由快力握緊第二安華倫天奴斯勝天下，波羅那獲二百一十元一角，兩都搭不出冷門，場外Q頭熱門客勝四，伏。

第一場，第四班，一〇米，出馬八位，時速二十六秒九，三十九秒八，分○五秒七，末段二十三秒九。

冠軍亞拉亞軍馬兩位，亞亞勝軍短馬兩位。

頭戰：①浪游船②更開心底步；二

第五名場，第七班一四〇〇米，出馬

時速三十四秒六，第二段三十九秒四。分○五十二分三十三秒五，末段三十八秒四。

冠軍亞拉亞軍六位，亞亞勝軍短馬

第四名：①飛來雀（騎師呂儀斌）

(馬名)

第一名 小紅馬 曹連發
第二名 參元寶 蔡裕發
第三名 阿羅漢 何國雄

第四名：(名次) (馬名) (騎師)
 獨贏：三十三元二角
 位價：四十四元七角
 連贏：(第一名)十一元七角
 (第二名)八元七角
 (第三名)三元八角
 (第四名)一元四角
 獨贏：(一)金元寶格(二)小紅馬派影(二)五元五角
 第五場：第六班：一四〇〇米，出馬
 時速：十四秒四，末段九秒三，一分五
 分三十四秒四，末段八秒七秒九
 冠軍：亞亞軍一又四分三馬位，亞亞軍
 馬位 第四名：(名次) (馬名) (騎師)
 獨贏：三十三元二角
 位價：四十四元七角
 連贏：(第一名)十一元七角
 (第二名)八元七角
 (第三名)三元八角
 (第四名)一元四角
 獨贏：(一)金元寶格(二)小紅馬派影(二)五元五角
 第五場：第六班：一四〇〇米，出馬
 時速：十四秒四，末段九秒三，一分五
 分三十四秒四，末段八秒七秒九
 冠軍：亞亞軍一又四分三馬位，亞亞軍
 馬位

分十三十六六六未段：二甲拔頭半馬位。
冠冕勝亞車李馬位，亞拔頭車半馬位。
第四名：(十三)風帽快(騎師劉連)。
(名次) (馬名) (騎師)
首名 (四)連伏 洪偉平
次名 (三)華倫天奴 劉同安
三名 (六)福祿 港德
獨贏三十一元六角
位圖九元一角十元正，九元三角
連贏一位：(三)華倫天奴搭(四)連伏
返跑：二百零二元

(名次) (馬名) (騎師)
首名 (九)南知 藍紫龍
次名 (七)我勝 告東尼
(六)金皇星 活神
獨贏彩形：五十六元九角
位圖彩形：(首名)十三元二角，次
元六角(三名)二十七元
連贏一位：(六)兩心知搭(七)我勝
彩形：一

註：①按扭機及②群均因健康問題
是購買出賽價八四元

第場、第五班、一五七五米、出馬七匹、
 昨連、四十四秒六、五十七秒八、分十七秒三、
 一分四十四秒六、未發、四十七秒三。
 亞軍勝亞軍半馬位、亞軍勝亞軍兩馬位
 第四名：①好消風（騎師梁儀德）
 （名次） （馬名） （騎師）
 首名 ③仁心 莫連斯
 次名 ②勝利堡 摩加利
 三名 ④智德 洪維德
 第四名 ①好消風 洪維德
 第五名 ⑤十八元五角

場外彩池派彩
 （場外好賣）
 ①（第口二搭四場）
 ②埋伏榜的派源二百〇九元一角
 安田獎
 ③埋伏榜的更開心一百九十三元一角
 （第口三搭五場）
 ①仁心的小紅馬三百二十四元七角
 安田獎
 ③仁心的金元費五十一元一角

(第三四五六場)
二環彩(兩心知七廿三元九角)
安樂彩
②混滾彩(我勝二十元二角)

元七角三分)二十六元六角
運班彩(三)狼利獒狗(仁心影彩二百一十六元三角)
第貳場、第四班：一〇三〇米，出馬七匹，時速二十五秒三，三十九秒九，一分〇五秒八，末段二十五秒九

冠軍亞軍四分一馬位，亞軍勝者半，又四分三馬位

第四名：(泉湧)(騎關蘭仲謀)

(名次) (馬名) (騎師)

昨晚開賽，大熱門雖然未能順利，但各場二三四等仍多有大熱門之入，不過和第六場接洽，所以估計今次六環彩多派彩今晨九時公

六環彩半冷入圍多

首名 ②海濤
 壓加利
 特別彩池派彩表
 (場外打口)
 第一場②草皮搭②太陽神
 第二場②華倫大奴②坤伏
 派彩二千三百六十元
 (場外打口)
 第五場①金元寶搭②小紅馬
 第六場②兩心知搭②我勝
 今場先打口知

六福彩開彩結果如下
 第一場②太陽神
 第二場②草皮
 第三場②兩心
 第四場②海濤
 第五場②小紅馬
 第六場②兩心知
 有關派彩將於今晨九時核定公佈。
 ②我勝
 ②我利權
 ①金元寶
 ①太陽神

週末賽馬排位

場外彩池派彩表

(場外好賣)
 (第一二三搭四場)
 ④埋伏搭②浪濤二百〇九元一角
 安慰獎
 ④埋伏搭⑤更開心一百九十三元一角
 (第二三搭五場)
 ③仁心搭②小紅馬三百二十四元七角
 安慰獎
 ③仁心搭①金元寶五十一元一角

六環彩半冷入圍多

派彩今晨九時公佈

昨晚賽馬，大熱門雖然未能順利勝出，但溫哥華三熱門仍多列名大派彩之內，但到第五和第六場爆冷，所以估計今次大派彩派彩將

大派彩開彩結果如下：

第一場 ④太陽神
第二場 ④埋伏
③華倫天奴

週末賽馬排位

明日刊出

初中成績評核預習
雄風出版社

數學 (一)

Mathematics

The H.C.F. of 1, 17, 34,
51, 102 is _____.

A. 1
B. 17
C. 34
D. 68

None of the above

The product of the
H.C.F. and L.C.M. of
two given numbers is
equal to _____.

A. $a \times b$
B. $\frac{a}{b}$
C. $\frac{b}{a}$
D. $\frac{a+b}{ab}$

None of the above

If A is a positive even
number and B is a prime
number, then H.C.M. of
A and B may be _____.

A. 1
B. 2
C. 3
D. None of the above

If ask $(k+1)$, $D(k+1) = k^2 + 2$, where k is an

A. a is less than b.
E. b is not divisible for all k.
C. b is divisible by a all k.
D. a and c are both even numbers.
E. a is greater than b.

5. If a is not greater than b and b is not greater than a, then
A. $a = 0$ E. $b \neq 0$
C. both a, b are not zero
D. $a \neq b$ E. $a =$

6. If a, b are natural numbers, which of the following would also belong to natural number(s)?
I. $a+b$ II. $a-b$
III. axb IV. $\frac{a}{b}$

A. I only
B. I & II only
C. I & III only
D. I & III only
E. I & IV only

7. What is the missing in the following:
 $2x^3, 3x^2y, 7x^2yz, 11x^2y^2z, 14x^2y^2z^2, 2x^2yz^3$

A. $2x^2yz^3$ B. $2x^2yz^3$

E. none of the above
 6. Which one of the following is an irrational number?
 A. $\frac{22}{7}$ B. $\frac{7}{11}$
 C. 1.4142 D. $\frac{1}{2}$
 E. $\frac{\sqrt{2}}{1}$
 9. When the numbers $\frac{2}{\sqrt{2}}$, $-\sqrt{2}$ are arranged from the smallest to the largest, they get
 A. 0, $-\frac{1}{2}$, $\frac{2}{\sqrt{2}}$, $\sqrt{2}$
 B. $-\sqrt{2}$, $\frac{1}{2}$, 0, $\sqrt{2}$
 C. $-\sqrt{2}$, 0, -0.5, $\frac{1}{2}$
 D. $\frac{1}{2}$, $-\sqrt{2}$, 0, $\frac{2}{\sqrt{2}}$
 E. $-\frac{1}{2}$, $-\sqrt{2}$, 0, $\sqrt{2}$
 10. The value $\sqrt{9 + 900^2} + 3 \cdot 99$ is approximately
 A. 12 B. 1
 C. 14 D. 2

11. In scientific notation, the number 0.0061 is written as
 A. 9×10^{-4}
 B. 6.1×10^{-4}
 C. 0.8×10^{-2}
 D. 6.1×10^{-5}
 E. 8×10^{-4}

12. Express 123456789 in scientific notation, correct to three significant figures
 A. 1.234×10^4
 B. 1.2345×10^4
 C. 1.235×10^4
 D. 1.23456×10^4
 E. 1.2345×10^7

13. Express 0.00007 in scientific notation, correct to three significant figures
 A. 0.00007
 B. 7×10^{-5}
 C. 0.000065432
 D. 0.0000654321
 E. none of the above

14. Express 0.000065432 in scientific notation, correct to three significant figures
 A. 0.00007
 B. 6.5432×10^{-5}
 C. 0.000065432
 D. 0.0000654321
 E. none of the above

<p>c notation, expressed as 3×10^{-4} 8.1×10^{-3}</p> <p>5000 in notation, significant</p> <p>1.234×10^7 1.235×10^7</p> <p>000654321, 5 decimal</p> <p>0.00006</p> <p>above</p> <p>00.654321 5 significant</p> <p>0.00006</p>	<p>15. The sum 77.6543 signifi</p> <p>A. 80.999 C. 90.000 E. 90</p> <p>16. If the is incre then th</p> <p>A. 50% C. 100% E. 125%</p> <p>17. A sum of 20 same</p> <p>A. 30% C. 15% E. none of</p> <p>18. The was i then succe</p> <p>A. increa B. decrea C. no cha D. can't E. X</p>
---	---

12. 34564 and
correct to 5
mant figures, is
B. 89.99999
D. 90.00000

length of a square
ased by 50%,
area is increased

B. 2500%
D. 25%

essive decrease
and 10% is the
a decrease of
B. 28%
D. 10%

the above

ce of an article
reased by X% and
reased by X%
sively, then the
ce is
ed
ed
ed
e determined

17. d
d
c
c
a
l
A. \$
C. \$
E. no

20. H
d
s
c
a
l
A. \$
C. \$
E. no


1. A
2. D
3. C
4. D
5. E
6. D
7. B
8. E
9. B
10. C

much is the
ference between
the interest a
pound interest
ually on \$ 10000
for one year.
B. \$ 100
C. \$ 200
D. \$ 2000
of the above

much is the
ference between
the interest a
pound interest
ually on \$ 10000
for two years.
B. \$ 100
C. \$ 200
D. \$ 2000
of the above


Answers

11. D
12. D
13. A
14. D
15. C
16. E
17. B
18. B
19. A
20. B



兼職 | 領事 | 與盧 | 森堡 | 菜式

子鈴風



成道狸焼狹野

「若要人似我，
人同春常在。有意
正字不滿意，因為對
我的意願。」

記得一個名女人
——相信男人的口口
口口，寧願自己死，受
罪流淚為憾。

那麼，便是正被
的年輕作者。我也
而且無時呻吟，肉體
草出見。統計對文章
她不像她作者者。
只是賣弄文才。

女人的批評語
在市場打滾，閱女
動聽，便假設，閑
的心態。

而那位作者亦非

除非「我」，亦何必那些虛名？這「他權」，孰能「不印」？孰能「不變」？又如：超級名師，入籍臺灣，他首創「去花」，而一些「民風」作小市廛上客貨，「食經」，提供讀者「人們不應該看書」，他們經歷是「如此而已」，所以，當我們忽視「示不滿前」，先「其地位」目前處於「反西區」，便會獲得「發達」了。

人們的想法和觀念，至通暢簡單的一點，即「物現」，完全「權」原「不適」的「紗」，置於「上」文章討厭。

除非「我」，亦何必那些虛名？這「他權」，孰能「不印」？孰能「不變」？又如：超級名師，入籍臺灣，他首創「去花」，而一些「民風」作小市廛上客貨，「食經」，提供讀者「人們不應該看書」，他們經歷是「如此而已」，所以，當我們忽視「示不滿前」，先「其地位」目前處於「反西區」，便會獲得「發達」了。

人們的想法和觀念，至通暢簡單的一點，即「物現」，完全「權」原「不適」的「紗」，置於「上」文章討厭。

個我

情小說影響，甚或人，自不免聊亦步趨的食糧，介紹讀者到司馬遷找資料的，說，他們寫出來的「方一無痛癢」，

踏實，對他人表達了解對方的身份若清楚自己是什麼而不必別人一似我時候非常虛耗，甚麼人的文章，他有的稿。因此，那一針對作者，直接揭

雖然德蘭也有煙館，而且也很聞名，但德蘭的吃法是靜的。這德蘭的漁夫式煙館，是用濃烈的魚和魚鬆製成肉羹的方式，燜來煮，可口得很。

基尼黑啤酒節

在基尼黑市中，有一個頭大的廣場，每逢十月初的第一週，該廣場便是最熱鬧之時刻。

在「一九九年的煙光」

時，曾作一統計，約五百多萬遊客到訪參觀。

馬戲班小丑，花車，五馬揚之國旗，成千萬，五彩十之汽球等等，同時出現廣場之間，還有百多個各式樣的遊戲攤位，整齊排列著，到舞會的時分，四處閃爍着華麗奪目的燈光。

在「一九九年的煙光」

時，曾作一統計，約五百多萬遊客到訪參觀。

搶眼的露肩套褲

出席正式場合時，祇要加上二件外套圍圍，襯襯一身白，非常得體。

馬戲班小丑，花車，五馬揚之國旗，成千萬，五彩十之汽球等等，同時出現廣場之間，還有百多個各式樣的遊戲攤位，整齊排列著，到舞會的時分，四處閃爍着華麗奪目的燈光。

在「一九九年的煙光」

時，曾作一統計，約五百多萬遊客到訪參觀。

美麗華機場餐廳
法式田螺自助餐

享受清新的空氣

扇。經濟實用，現代家庭必備。



日立牌 HITACHI

香港日立有限公司

九龍旺角登打士街56號裕怡商業中心八樓 電話: 3-304351 (十線) 3-307342 (九線)

總行: 香港 日立歐洲大華區

銷路: 壽高士打道250號伊利沙伯大廈地下商場25-27室 電話: 5-7950102-3

出席較正派的場合，儼然一身白，

當時，祇要加上一件外套，非常抢眼。



彩色生活

牛肉，五十多萬隻，施
境 及二十八頭野鹿。



屯門兒童合唱團委會成立

各界新選區登記助潮

各界工商學界推助已收二萬餘元

【本報訊】各界新選區登記助潮，各界工商學界推助已收二萬餘元。據悉，此次助潮活動，旨在協助新選區居民登記，以確保選舉的公正與透明。各界人士紛紛慷慨解囊，支持這項公益事業。目前，助潮款項已匯集至指定銀行，將用於各項登記費用及宣傳活動。

新界軍各級總監

座談交換活動計劃

【本報訊】新界軍各級總監座談交換活動計劃。座談會由總指揮官主持，邀請各級總監參加。會上，總監們就如何加強與地方民眾的聯繫，開展各項交換活動，提高軍隊的聲望與影響力，進行了深入探討。座談會氣氛熱烈，大家一致認為，加強與地方民眾的聯繫是當前首要任務。

聖道促進會就職

祝孔聖誕德育

【本報訊】聖道促進會就職典禮，祝孔聖誕德育。典禮由會長主持，全體會員參加。會上，會長發表了就職演說，強調了促進會的宗旨與目標，即通過弘揚孔教，促進社會和諧與進步。典禮在莊嚴的氣氛中圓滿結束。

埔大防範展覽

今日在鄉舉行

【本報訊】埔大防範展覽，今日在鄉舉行。展覽旨在提高鄉民對防火防盜的意識，普及防範知識。展覽內容豐富，包括防火器材展示、防盜技巧講解等。鄉民踴躍參加，現場氣氛熱烈。

順德聯誼總會青年活動

原子筆書法賽頒獎

【本報訊】順德聯誼總會青年活動，原子筆書法賽頒獎。頒獎典禮由會長主持，邀請嘉賓參加。會上，獲獎青年代表領獎，會長對他們的才華表示讚賞。此次活動旨在豐富青年業餘生活，提高書法藝術水平。

水運會圓滿結束

梁中力主持頒獎

【本報訊】水運會圓滿結束，梁中力主持頒獎。頒獎典禮在會場舉行，梁中力先生親自主持，為獲獎選手頒發獎狀。此次水運會吸引了眾多選手參加，競爭激烈，精彩紛呈。

順德李兆基中學

水運會圓滿結束

【本報訊】順德李兆基中學水運會圓滿結束。此次水運會由該校主辦，旨在促進學生體質，增進同學間友誼。學生們表現出色，展現了良好的團隊精神與競技水平。

大批眼藥膏失竊

警方呼籲勿購贗品

【本報訊】大批眼藥膏失竊，警方呼籲勿購贗品。據悉，某藥房近日發生失竊案，大批眼藥膏被盜。警方提醒市民，購買眼藥膏時應認明商標，謹防購買贗品，以免損害視力。

本港新聞

順德聯誼總會青年活動

【本報訊】順德聯誼總會青年活動，原子筆書法賽頒獎。頒獎典禮由會長主持，邀請嘉賓參加。會上，獲獎青年代表領獎，會長對他們的才華表示讚賞。此次活動旨在豐富青年業餘生活，提高書法藝術水平。

今樂府

香港第一台	香港第二台	香港第五台	商業第一台	無線第一台	麗的第三台	無線明珠台
七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十二時：新聞報導

新中國介紹

大渡河戰役 彩色戰爭故事片 導演：林森 主演：王元龍

南昌起義 彩色戰爭故事片 導演：湯曉丹

喜盈門 彩色喜劇故事片 導演：趙煥章

革命軍中馬前卒 反蔣革命戰爭彩色故事片 導演：伊明

今夜星光燦爛 彩色戰爭故事片 編導：白樺 謝鐵驥

瞧這一家子 彩色喜劇故事片 導演：王好為

新人輩出 新片源源 新題材 新風格 新手法

明天 獻映

南華 南昌起義 今夜星光燦爛 瞧這一家子

喜盈門 相處和氣，長命百歲 婆媳相親，相敬如賓 性格各異，笑料百出 導演：趙煥章 王書勤、溫玉娟、張亮、洪學敏 主演

瞧這一家子 參加香港國際電影節 上場三場，連演三場 導演：王好為 陳強、張金玲、劉曉慶 主演

今天獻映

南華·珠江·南洋·銀都·華都 盛大聯映 北京電影製片廠 上海電影製片廠 八一電影製片廠 長春電影製片廠 攝製

華大都京 5-722883 從欲今最速看天後 片性扶疏綴超 玩上玩 宣不重兒 杜史莎依貝佐 城倫露瑪雲 演主星三 櫻 禁 果 桃 果 明天映	聲華 3-817168 獻五今天 電色大最公歐 影情胆新司洲 魂又昨 不兒童 主斯雲雲妮 演利里·夏安 馬場午晚後 帶天丁夜映	華豪 5-762372 停業	聲凱·約紐泰國·聲樂 早請場五天今 下六通曉德 人演主：韓 官項學公 片金德公 八年四半 士以十不處 THE EXORCIST 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映	樂民門金 場五天今日兩後最 第二集 欲目死百式死 出呼亡怪千亡 ！之！面！奇！方 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映	都國聲麗 過錯勿請天兩後最 第二集 欲目死百式死 出呼亡怪千亡 ！之！面！奇！方 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映	南寶國 五今天 五今天 「龍咁威」 吳 龍 「大爆劫」 吳 龍
禾嘉·都皇·后皇 映獻天今 場夜午半點一十開加禾嘉 劇喜大術山茅笑惹龍鳥狂瘋 鬼續招 演導弘一華。演主利泉莊 ！殭收！下天！還借！招惡！ 屍抬！山師！魂屍！積鬼！ 刀飛見又刀飛：場早晨禾嘉	洋南·華南 5-737388 3-881755 映獻場五天今 片事故創喜理倫庭家色彩 門盈喜 口人賣販：場早天今 映場午：夜 人唐：場四：野	華大新宮麗碧 3-841198 首九五今 映龍場天 之名著十年 二片大世 老縮水 李化基主 點唔越越 算知細縮	樂快·都新 K666148 W773496 天三十 今 爆滿 夜初禮 十雙亥辛 有會性樂快都新	星福·地蔴油·華龍 五今天 場五天今 映天天地 映五油 場五華龍 蜜瓜成熟時 Q性愛營 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映	石寶都富樂新 K57116 K429997 K618167 天三十 今 爆滿 夜初禮 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映	昌南寶國 映天今 場五今 天鳥招積鬼 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映
都銀·江珠 3-891187 3-7123941 映獻日今 場五天今 片故喜彩惡 事劇色笑 家子瞧這一 虎猛龍神 蓮坑火場四 映場午：夜 映場午：夜	黃金·明寶·娛順·蘭亞·文·翡翠 金 月 聲 樂 利 宮 洲 華 翠 早請場五天今後最 鷓鴣血 獻明映天 與梁祝 演導華耀門 主領：陳、主、力、貝 演劇利利演潘花如	影都·倫敦·利台舞 五今天 場五天今 早請場五天今後最 鷓鴣血 獻明映天 與梁祝 演導華耀門 主領：陳、主、力、貝 演劇利利演潘花如	國際·勳紅 K-820749 郵新埔黃 場五天今 場五天今 早請場五天今後最 鷓鴣血 獻明映天 與梁祝 演導華耀門 主領：陳、主、力、貝 演劇利利演潘花如	仔港香·閣富華·坪茂金 場五日即映週四第 格風新創 年八一斯路 主領：占、利、華、奧、羅、高 街：領、士、拉、嘉、烈、利、羅、高	華美·華寶 3-21655 3-921958 映大盛場五天今 早請場五天今 電色大最公歐 影情胆新司洲 魂又昨 不兒童 主斯雲雲妮 演利里·夏安	帝國·帝 映天今 場五今 天鳥招積鬼 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映
頓盛華·統總 追一由電最創特技最 真鏡人影核新大 萬直變！突！大 分落 人狼 明映 人人必 的電影！ 朋友正 片巨獎像金名提獲榮	冠金·光新 H632959 自性後最今 宜不重兒 中營 電影：映明 友朋正真 林蘭華張今 少蘭三早	五場五 速看 場五 最後 主：曼紐羅保 看戲宜不重兒 大爆劫 心八驚兩獻明 映場午：夜 映場午：夜	鬼師烏招積天 鬼師烏招積天 鬼師烏招積天 鬼師烏招積天	映獻場五 映獻場五 映獻場五 映獻場五	早請場五 電色大最公歐 影情胆新司洲 魂又昨 不兒童 主斯雲雲妮 演利里·夏安	映天今 天鳥招積鬼 帝皇夫功映場午晚後 帶天丁夜映

體育

甲組足球聯賽今埔頭上演

加山迎擊東昇

兩隊求打開勝利之門勢必力拼

（特稿）甲組足球聯賽，今（廿四）晚在埔頭體育場，由加山對東昇，兩隊求打開勝利之門勢必力拼。此役對兩隊均極重要，因加山目前積分三十分，東昇則積二十八分，兩隊均居前列。加山隊在進攻方面，表現頗佳，但防守則稍遜。東昇隊則攻守均衡，表現穩定。今晚之賽，預計將有精彩之攻勢，兩隊均將全力以赴，爭取勝利。

美國華僑籃球隊過港

明晚挑戰港聯

九龍依利沙伯球場上演

美國華僑籃球隊，將於明（廿五）晚在九龍依利沙伯球場，挑戰香港聯隊。該隊由多名優秀球員組成，實力強大。香港聯隊亦已作好準備，將全力應戰。此役將是一場高水平的對決，預計將吸引眾多觀眾到場觀看。

中英好手昨已抵港

週五六晚伊館亮相

香港代表施羽、陳智才及陳念慈

中英好手，將於週五（廿六）晚及週六（廿七）晚，在伊館亮相。香港代表施羽、陳智才及陳念慈，均已抵達香港，並已開始進行賽前準備。他們將在兩晚的比賽中，代表香港隊出戰，爭取取得好成績。



（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）

美澳週末相逢

阿根廷戰英

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

美隊陣容強大勝算較高

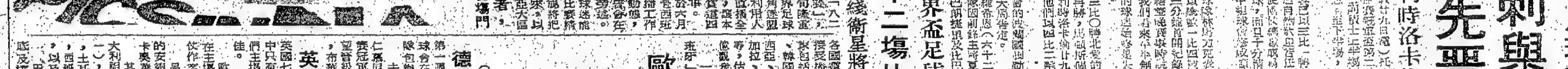
美隊陣容強大勝算較高



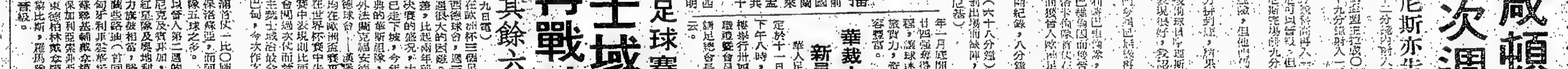
（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



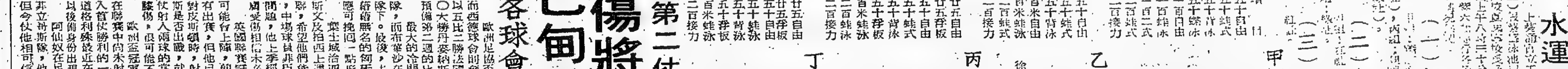
（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



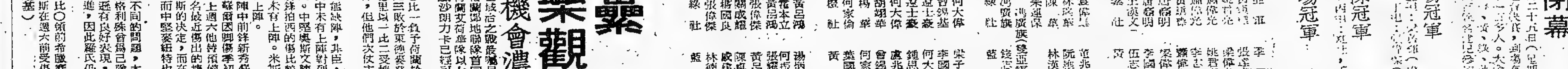
（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



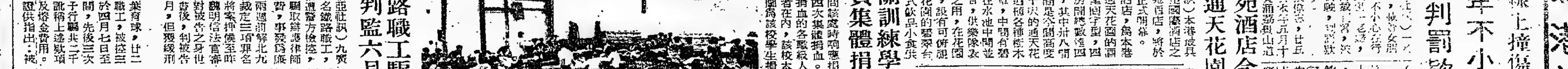
（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



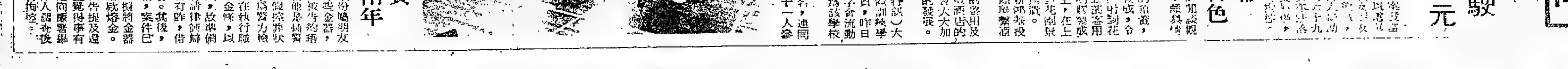
（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）



（上圖）接獲總領事館馬拉松拉拔賽大會主席水上安全體職員國旗，全場男女子組錦標賽。（下圖）黃氏（右二）領學校優勝者女子學生組冠軍（左起：陳麗英、陳麗英、陳麗英）

娛樂圈

世界盃足球賽

無線破天荒大攻勢 衛星錄影供東南亞

【本報訊】「進軍西班牙」的預賽節目，共十七集，明年一月推出。六月十三日起在西班牙五十二個賽區全部衛星轉播。無線電視破天荒，將世界盃足球賽，以衛星錄影方式，轉播給東南亞地區。無線電視總經理張永祥表示，無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。

動作片受歡迎 功夫皇帝上畫

【本報訊】動作片在東南亞地區，一直深受觀眾歡迎。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。

踢毽呼拉圈掌上壓 擂台台主今晚應戰

【本報訊】踢毽、呼拉圈、掌上壓，是東南亞地區，最受歡迎的體育活動。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。無線電視此次，將以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽，是無線電視破天荒，也是東南亞地區，第一次以衛星錄影方式，轉播世界盃足球賽。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



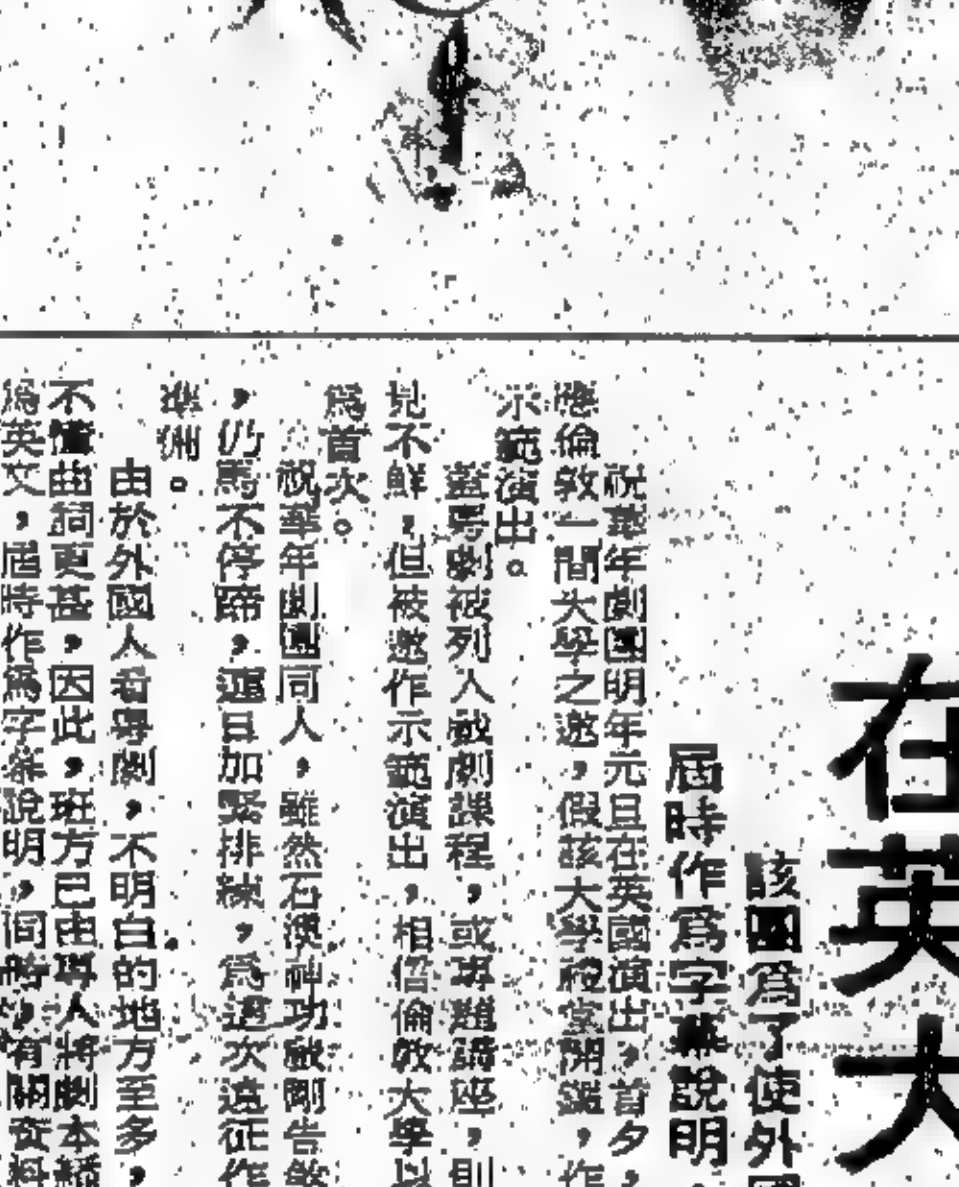
圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



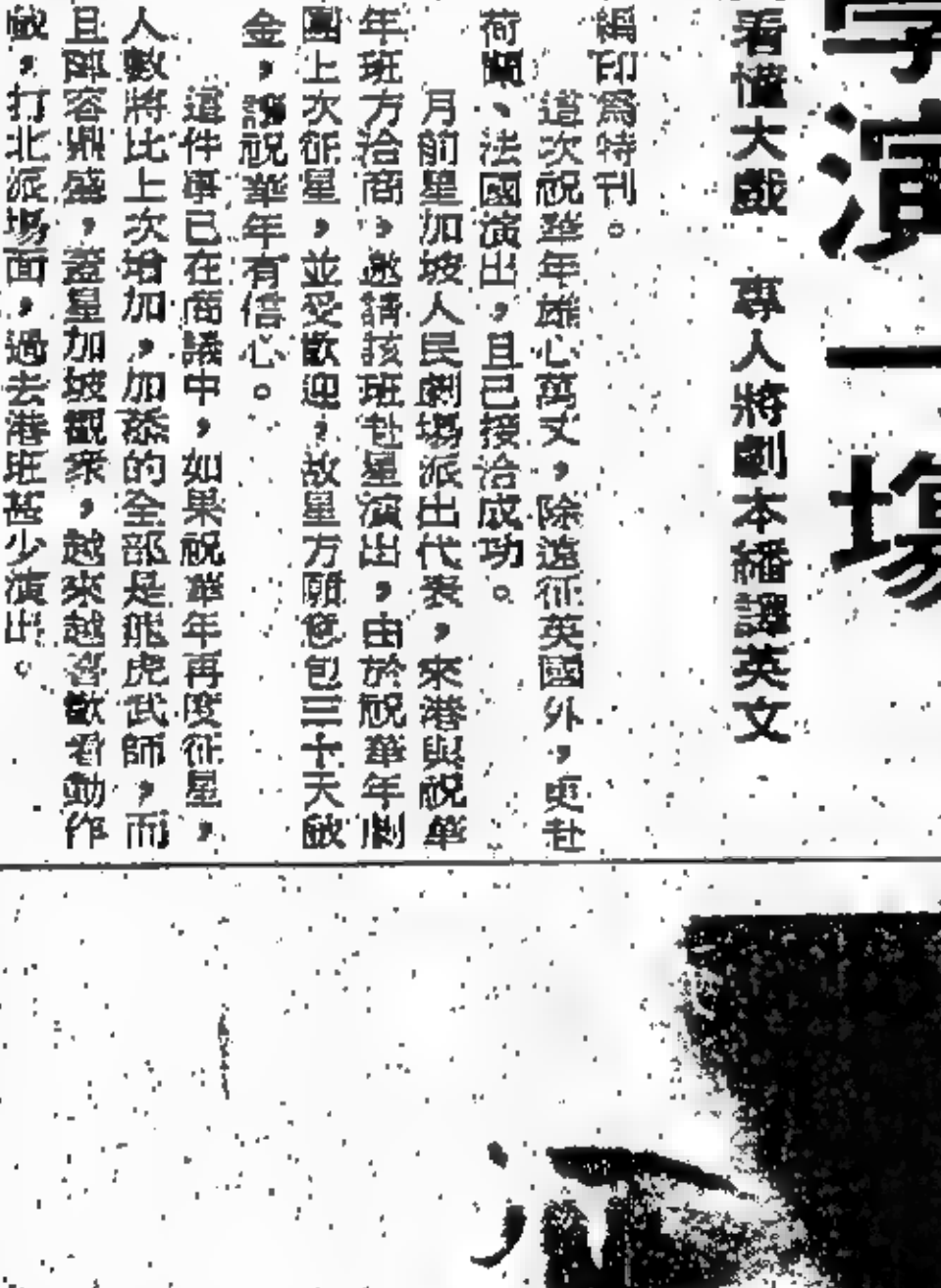
圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。



圖為在電影「不羈夜」中，在電影院門口，與狗仔隊合照。

郭正邪

何行客

「郭正邪，你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

「郭正邪，你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

疑雲重重

西夢

「疑雲重重，疑雲重重，疑雲重重，疑雲重重。」

詞枝竹港香

銀老虎

「詞枝竹港香，詞枝竹港香，詞枝竹港香。」

這一回

萬里江河一

「這一回，這一回，這一回，這一回。」

村中人語

牌照

「村中人語，村中人語，村中人語。」

雙劍天涯

天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯。」

夢驚樓王

王

「夢驚樓王，夢驚樓王，夢驚樓王。」

雙劍天涯

天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯。」

雙劍天涯

天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯。」

雙劍天涯

天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯。」

雙劍天涯

天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯。」

雙劍天涯

天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯。」

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日八元，小字四角，大字四角。每日八元，小字四角，大字四角。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。



確確相機
RICOH AF-2 20mm 全自動相機
售價：HK\$550.00

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

出讓

大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪，大埔洋樓，十萬平鋪。

請廠助理

[illegible]

聘請
生物兼職教員
瑪利亞女書院誠聘高班生物教員有意親臨深水埗步街231至237號

會考班教師
某校誠聘會考班英文數學理化各科教師全職或兼職均可有意請函華僑報1086號信箱洽

中區胸圍廠
新聘請女工名額多
協同打字及
縫紉工作
有意者請親臨
或函詳列地址
求新聘，寄本報信箱409號

聘請
女會計、男什工及伙日頭多
有意者可到香港西邊街四十一號地庫洽

校務員
日校全職女校務員大角咀嘉善街38號電話：K964621

十山區豪華大廈
聘請保安員一名25-45歲體格強壯誠實勤快無不良嗜好會粵語12小時輪值工作月薪1650元有平穩晉升及節假期例假及勞工假期請將中平學歷證書及半身相片寄本報407號信箱則約見

聘請
地理教師
某私立英中聘中三至中六地理教師每週四一節薪金三千兩牛頭角定業街48號地下

聘請女校工
某著名時裝公司聘請下列職位：
◎縫紉助理：男性年20至30中四以上有一年以上縫紉車經驗者，負責縫紉時裝褲子，有意者請親臨或函詳列地址求新聘，寄本報信箱409號

聘請女職員
女秘書1800元起女文員1600元起超級學生1400元起
女秘書1400元起女文員1600元起超級學生1400元起
女秘書1400元起女文員1600元起超級學生1400元起
女秘書1400元起女文員1600元起超級學生1400元起

聘請主任幹事
某著名時裝公司聘請下列職位：
◎縫紉助理：男性年20至30中四以上有一年以上縫紉車經驗者，負責縫紉時裝褲子，有意者請親臨或函詳列地址求新聘，寄本報信箱409號

和黃機構
請女書信員15至35歲無須經驗角力學底不拘工作性質易讀北楊樓屈臣氏道屈臣氏大藥房C座樓下2字203室或致電寫字樓
電話：700231內線219或218洽

支科教員
官廳私立英文中學聘請上午文科教員六名
電話：42872

世紀城市集團有限公司										035384		Luk Yu Hang		2,000		還	
股票號碼	註冊股東姓名	股份數目	股票號碼	註冊股東姓名	股份數目	股票號碼	註冊股東姓名	股份數目	股票號碼	註冊股東姓名	股份數目	股票號碼	註冊股東姓名	股份數目	股票號碼	註冊股東姓名	股份數目
037401	Ham Yuet Ling, Betty	2,000	022447	Luk Sau Lin, Rebecca	2,000	036358	Wong Kuen Sai	2,000	027043	Chia Yun Mai	2,000	038935	Yu Yut Ming	2,000	027060	Chen Kuan	2,000
037790	Lin Shiu Sun	2,000	038024	Lo Wai Chun	2,000	037109	Liu Chi Sau	2,000	039064	Mary Fan	2,000	039174	Chan Chung Chak, Colbert	2,000	039565	Solid Nominees Limited	2,000
037721	Lee Kar Tung	2,000	036070	Tam Shui Lan	2,000	038677	Wong Kam Lin	2,000	037306	Mary Fan	2,000	039565	A/C233	2,000			
037399	Fong Yip Chun	2,000	037272	Cheng Shue Chun	2,000	038554	Tai Chuen Yee	2,000	036426	Wu Lai Chau	2,000						

鍾點女傭
 留宿或過夜
 服務專人
 八至六時
 服務確切
 限公司服務

沙田托兒
 立成會計
 電話：242228

女傭
 留宿或過夜
 服務專人
 八至六時
 服務確切
 限公司服務

商業英文
 教授英文
 電話：242228

待聘
 中英翻譯
 電話：242228

股票
 股票號碼
 電話：242228

股票
 股票號碼
 電話：242228

股票
 股票號碼
 電話：242228

股票
 股票號碼
 電話：242228

華僑日晩報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

1013	1074	931	1391	1059	1471
1031	1075	932	1392	1060	1472
1031	1076	933	1393	1061	1473
1032	1077	934	1394	1062	1474
1032	1078	935	1395	1063	1475
1033	1079	936	1396	1064	1476
1034	1080	937	1397	1065	1477
1035	1081	938	1398	1066	1478
1036	1082	939	1399	1067	1479
1037	1083	940	1400	1068	1480
1038	1084	941	1401	1069	1481
1039	1085	942	1402	1070	1482
1040	1086	943	1403	1071	1483
1041	1087	944	1404	1072	1484
1042	1088	945	1405	1073	1485
1043	1089	946	1406	1074	1486
1044	1090	947	1407	1075	1487
1045	1091	948	1408	1076	1488
1046	1092	949	1409	1077	1489
1047	1093	950	1410	1078	1490
1048	1094	951	1411	1079	1491
1049	1095	952	1412	1080	1492
1050	1096	953	1413	1081	1493
1051	1097	954	1414	1082	1494
1052	1098	955	1415	1083	1495
1053	1099	956	1416	1084	1496
1054	1100	957	1417	1085	1497
1055	1101	958	1418	1086	1498
1056	1102	959	1419	1087	1499
1057	1103	960	1420	1088	1500

新為世界非女傭

為您打破傳統

快速而有效的功能
以解決您家務之困擾

中環華大廣場 1318室
電話：3393344 398926

何以君利最多傭受僱最多

字號老信譽好 政專技訓練
領銜推薦 不滿包換 歡迎比較

有英語服務 帶同親友 供應選擇 如蒙主顧 歡迎來函 索取詳情 請向中環皇后大道中 142 號金利來商業大廈 13 字樓
電話：5458355 5458255

維高非傭

電視錄影聲帶

公認全港最好

領銜推薦 絕對可靠 全港獨有
試用期一年 不滿全免費更換

皇后大道中 253號商業大廈 603 室 6字
電話：2358044 2461357

睡點女傭

大量留宿 睡點女傭
全部服務 挑選服務
保證滿意 321 386
迅速服務公司

何李活道總社信

1049 1417 950
1050 1421 952
1051 1422 953
1052 1426 955
1053 1432 960
1054 1434 968
1058 1435 973
1059 1436 974
1060 1447 979

元龍佐教道代理

911 446 546
912 447 547
913 448 548
914 449 549

區辦事處信箱

416 461 503
417 463 505
418 479 521
419 489 531
420 490 532
421 491 533
422 492 534

北角分處信箱

1582 1607 1611
1583 1608 1612
1584 1609 1613
1585 1610 1614
1586 1611 1615
1587 1612 1616
1588 1613 1617
1589 1614 1618
1590 1615 1619
1591 1616 1620
1592 1617 1621
1593 1618 1622
1594 1619 1623
1595 1620 1624
1596 1621 1625
1597 1622 1626
1598 1623 1627
1599 1624 1628
1600 1625 1629
1601 1626 1630
1602 1627 1631
1603 1628 1632
1604 1629 1633
1605 1630 1634
1606 1631 1635
1607 1632 1636
1608 1633 1637
1609 1634 1638
1610 1635 1639
1611 1636 1640
1612 1637 1641
1613 1638 1642
1614 1639 1643
1615 1640 1644
1616 1641 1645
1617 1642 1646
1618 1643 1647
1619 1644 1648
1620 1645 1649
1621 1646 1650
1622 1647 1651
1623 1648 1652
1624 1649 1653
1625 1650 1654
1626 1651 1655
1627 1652 1656
1628 1653 1657
1629 1654 1658
1630 1655 1659
1631 1656 1660
1632 1657 1661
1633 1658 1662
1634 1659 1663
1635 1660 1664
1636 1661 1665
1637 1662 1666
1638 1663 1667
1639 1664 1668
1640 1665 1669
1641 1666 1670
1642 1667 1671
1643 1668 1672
1644 1669 1673
1645 1670 1674
1646 1671 1675
1647 1672 1676
1648 1673 1677
1649 1674 1678
1650 1675 1679
1651 1676 1680
1652 1677 1681
1653 1678 1682
1654 1679 1683
1655 1680 1684
1656 1681 1685
1657 1682 1686
1658 1683 1687
1659 1684 1688
1660 1685 1689
1661 1686 1690
1662 1687 1691
1663 1688 1692
1664 1689 1693
1665 1690 1694
1666 1691 1695
1667 1692 1696
1668 1693 1697
1669 1694 1698
1670 1695 1699
1671 1696 1700
1672 1697 1701
1673 1698 1702
1674 1699 1703
1675 1700 1704
1676 1701 1705
1677 1702 1706
1678 1703 1707
1679 1704 1708
1680 1705 1709
1681 1706 1710
1682 1707 1711
1683 1708 1712
1684 1709 1713
1685 1710 1714
1686 1711 1715
1687 1712 1716
1688 1713 1717
1689 1714 1718
1690 1715 1719
1691 1716 1720
1692 1717 1721
1693 1718 1722
1694 1719 1723
1695 1720 1724
1696 1721 1725
1697 1722 1726
1698 1723 1727
1699 1724 1728
1700 1725 1729
1701 1726 1730
1702 1727 1731
1703 1728 1732
1704 1729 1733
1705 1730 1734
1706 1731 1735
1707 1732 1736
1708 1733 1737
1709 1734 1738
1710 1735 1739
1711 1736 1740
1712 1737 1741
1713 1738 1742
1714 1739 1743
1715 1740 1744
1716 1741 1745
1717 1742 1746
1718 1743 1747
1719 1744 1748
1720 1745 1749
1721 1746 1750
1722 1747 1751
1723 1748 1752
1724 1749 1753
1725 1750 1754
1726 1751 1755
1727 1752 1756
1728 1753 1757
1729 1754 1758
1730 1755 1759
1731 1756 1760
1732 1757 1761
1733 1758 1762
1734 1759 1763
1735 1760 1764
1736 1761 1765
1737 1762 1766
1738 1763 1767
1739 1764 1768
1740 1765 1769
1741 1766 1770
1742 1767 1771
1743 1768 1772
1744 1769 1773
1745 1770 1774
1746 1771 1775
1747 1772 1776
1748 1773 1777
1749 1774 1778
1750 1775 1779
1751 1776 1780
1752 1777 1781
1753 1778 1782
1754 1779 1783
1755 1780 1784
1756 1781 1785
1757 1782 1786
1758 1783 1787
1759 1784 1788
1760 1785 1789
1761 1786 1790
1762 1787 1791
1763 1788 1792
1764 1789 1793
1765 1790 1794
1766 1791 1795
1767 1792 1796
1768 1793 1797
1769 1794 1798
1770 1795 1799
1771 1796 1800
1772 1797 1801
1773 1798 1802
1774 1799 1803
1775 1800 1804
1776 1801 1805
1777 1802 1806
1778 1803 1807
1779 1804 1808
1780 1805 1809
1781 1806 1810
1782 1807 1811
1783 1808 1812
1784 1809 1813
1785 1810 1814
1786 1811 1815
1787 1812 1816
1788 1813 1817
1789 1814 1818
1790 1815 1819
1791 1816 1820
1792 1817 1821
1793 1818 1822
1794 1819 1823
1795 1820 1824
1796 1821 1825
1797 1822 1826
1798 1823 1827
1799 1824 1828
1800 1825 1829
1801 1826 1830
1802 1827 1831
1803 1828 1832
1804 1829 1833
1805 1830 1834
1806 1831 1835
1807 1832 1836
1808 1833 1837
1809 1834 1838
1810 1835 1839

1065	1472	981	428	496	1037	1421	1631
1066	1473	982	429	509	1038	1422	1633
1067	1474	983	429	456	1044	1426	1634
1068	1477	984	430	464	1051	1432	
1069	1480	985	431	470	1053	1434	
1070	1481	986	432	471	1055	1435	
1071		988	433	472	1056	1447	
1072		990	434	480	1057	1469	
1073		1000	439	481			

選擇旅遊

旺角分社：彌敦道 636 號銀行中心 1015 室 電話 3 846484 846555 846557
荃灣分社：青山道遠東銀行大廈地下 電話 0 432631 432708 431406
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈 303 室 電話 83901 83905 77701

乘搭菲律賓航空公司（非包機）往返馬尼拉，暢遊大富
 郡、百島、碧瑤、椰島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝
 灘急流瀑布，千島縮影等名勝，住宿五星級大酒店

菲律賓碧瑤七天豪華團
\$ 1699 逢星期日出發

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
 票務部：5-210341-3

溪頭 直航高雄 台灣環島 阿里山

1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛飛花蓮。
3. 多晚在總會表演，膳食多元化，保證與眾不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經驗豐富，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

逢星期二、四、六出發。 直航高雄 台北返港

九天大特價 **\$1850** 七天 **\$1590**

江南豪華團

（上海、杭州、蘇州、無錫、南京）
逢星期六出發 **九天 \$2990**
●香港直航上海、回程可自由停留
●住宿冷氣房間
●品嚐江南名菜及蘇州點心
日期：10月3, 10, 17, 24, 31日
江南、北京十五天豪華團
香港直航上海，一流住宿
日期：10月10, 24日 **\$4690**

- * 全程高級豪華，減少行車時間16小時。
- * 住圓山、希爾敦、來來香格里拉，阿里山賓館。
- * 乘日航、早機去、晚機返，足九天行程
- * 團團獨立、分社經營。

逢星期一、三、六出發

者送銀行現金禮券一份

日本韓國

八天高級豪華團 \$2790
韓日九天豪華團 \$3490

逢星期二、四、六出發

遊歷：東京、大隅城、鎌倉、箱根、富士山、清見湖、
 大阪、京都、奈良、名古屋、白鷺瀑布

※東京——大阪內陸機票※
 ①東京——大阪節省行李車九小時
 ②回程可傳駕台北，收100元

3-320408 3-320409
3-320400

韓國\$1788

華克山莊四·五天豪華團
遍遊漢城仁川板門店設帝皇式藝技歡迎晚宴
早機往晚機返，回程停留漢城台北不另收費
逢星期一·五出發

全泰國 曼谷、桂河、橋雅、

七天 \$1490 起 八天 \$1990
 全港獨有 ①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸菓園
 酒店靚、膳食好、免費任意品營泰國生菓
 * 三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多
 * 曼谷住 MANHATTAN，芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL
 * 乘泰航，早機去，晚機返。逢星期一、二、四、六日出發

★團獨獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★

第一天：香港—台北—中正紀念堂—廣華生總會—住：來來香格里拉大飯店。
第二天：台北—石門水庫—芝蘭廟—六福村—日月潭—住：日月潭大飯店。
第三天：日月潭—溪頭—台南—高雄—京王夜總會—住：華園大飯店。
第四天：高雄—澄清湖—嘉義—阿里山—住：阿里山賓館。
第五天：阿里山—嘉義—彰化大坑—台中—住：台中大飯店。
第六天：台中—梨山—天祥—大東門—阿里山—阿美族夜總會—住：統帥大飯店。
第七天：花蓮—蘭園內線—台北—故宮—忠烈祠—陽明山—住：交通渡假大飯店。
第八天：地熱谷溫泉—國父紀念館—野柳奇石公園—台北—住：嘉年華大飯店。
第九天：台北市自由活動—中正機場—香港。

逢星期四、六出發 參團台証 \$ 100 (個人証)
五雄 台北往返十 日 \$ 1498 逢星期二、四出發

雄六日北起日六\$1199

方便讀者 選擇旅遊

住宿：新榮泰酒店、
皇家花園酒店

AIRLANKA 

旺角分社：彌敦道 636 號銀行中心 1015 室 電話 3 846484 846555 845555
 荃灣分社：青山道通東銀行大廈地下 電話 0 432631 432708 431406
 澳門分社：新馬路大豐銀行大廈 303 室 電話 8390 83-05 77701

A 組：星馬泰十二天豪華團	\$ 3380	%	%	%	%	%
B 組：泰馬星十二天豪華團	\$ 3380	%	%	%	%	%
C 組：泰馬星十天豪華團	\$ 3090	逢星期五出發				
D 組：馬星泰十天超級豪華團	\$ 3880	%	%	%	%	%

華東北京十五天豪華團

直航飛機往返，暢遊杭州、上海、蘇州、無錫、南京及北京等名勝。全程住宿外賓級賓館，冷氣旅遊巴士保證獨立成團，專人隨團服務。

9月9, 15, 23, 28 **\$4488**

香港中區環球商場三樓303室電話：⑤—216131—

專業設計
專業生產
專業服務
專業價格
專業品質
專業信譽
專業口碑
專業服務
專業品質
專業信譽
專業口碑

直航北京
七天超級豪華團
住宿於北京最豪華之首都賓館雙入冷氣

日期：10月3, (滿) 9, 15, 21, 27日
 11月2, 8, 14, 20, 26日
 12月2, 8, 14, 20, 26日

金寶旅行社 5-746917
5-738538

桂林、陽朔五天航空團 \$1,588
北京七天航空團 \$3,088
豪華超值享受
世界各地來回平價機票 東南亞各地超值豪華團

 **太平洋旅遊公司**

北京

超值七天豪華團 \$2,980
超值八天觀光團 \$1,580

出發日期：10月2、9、15、18、21、27日
11月3、5、14、17、20、26日

桂林、陽朔五天超級豪華團 \$1,480

出發日期：10月6、10、14、18、22、26、30日
11月3、7、11、15、19、23、27日

香港總辦事處：香港皇后大道東307號
電話：5-30488、5-30489 傳真：5-30731
代訂國內機票東南亞旅行團及各地機票

